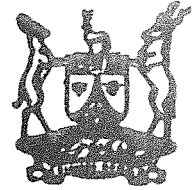


OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA



PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

10c

Thursday 15 November 1973

WINDHOEK

Donderdag 15 November 1973

No. 3359

CONTENTS

INHOUD

GOVERNMENT NOTICES:

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS: *Page/Bladry*

No. 225	Municipal Model Staff Regulations: Amendment of	Munisipale Modelpersoneelregulasies: Wysiging van	1150
No. 226	Municipality of Windhoek: Amendment of Staff Regulations	Munisipaliteit van Windhoek: Wysiging van Personeelregulasies	1150
No. 227	Village Management Board of Bethanie: Amendment of Commonage Regulations	Dorpsbestuur van Bethanie: Wysiging van Dorpsgrondregulasies	1151
No. 228	Village Management Board of Bethanie: Amendment of Water Supply Regulations	Dorpsbestuur van Bethanie: Wysiging van Regulasies op Waterlewering	1151
No. 229	Closing of Farm Road 534 and the Proclamation and Classification of a Road: District of Keetmanshoop	Sluiting van Plaaspad 534 en die Proklamering en Klassifikasie van 'n Pad: Distrik Keetmanshoop	1152
No. 230	Closing of Farm Road 1438 and Proclamation and Classification of a Road: District of Windhoek	Sluiting van Plaaspad 1438 en die Proklamering en Klassifikasie van 'n Pad: Distrik Windhoek	1152
No. 231	Notification of a Request of the Roads Board of Swakopmund that Farm Road 1908 be Closed: Districts of Swakopmund and Karibib	Bekendmaking van 'n Versoek van die Padraad van Swakopmund dat Plaaspad 1908 gesluit word: Distrikte Swakopmund en Karibib	1153
No. 232	Notification of a Request of the Roads Board of Swakopmund that Farm Road 1905 be Closed: District of Karibib	Bekendmaking van 'n Versoek van die Padraad van Swakopmund dat Plaaspad 1905 gesluit word: Distrik Karibib	1154
No. 233	Notification of a Request of the Roads Board of Swakopmund that Farm Road 1906 be Closed: District of Karibib	Bekendmaking van 'n Versoek van die Padraad van Swakopmund dat Plaaspad 1906 gesluit word: Distrik Karibib	1154
No. 234	Notification of a Request of the Roads Board of Swakopmund that Farm Road 1911 be Closed: District of Swakopmund	Bekendmaking van 'n Versoek van die Padraad van Swakopmund dat Plaaspad 1911 gesluit word: Distrik Windhoek	1155
No. 235	Notification of a Request of the Roads Board of Swakopmund that Farm Road 1998 be Closed: District of Swakopmund	Bekendmaking van 'n Versoek van die Padraad van Swakopmund dat Plaaspad 1998 gesluit word: Distrik Swakopmund	1156

No. 236	Notification of a Request of the Roads Board of Swakopmund that Farm Road 1904 be Closed: Districts of Swakopmund and Karibib	Bekendmaking van 'n Versoek van die Padraad van Swakopmund dat Plaaspad 1904 gesluit word: Distrikte Swakopmund en Karibib	1156
No. 237	Notification of a Request of the Roads Board of Swakopmund that Farm Road 1957 be Closed: District of Karibib	Bekendmaking van 'n Versoek van die Padraad van Swakopmund dat Plaaspad 1957 gesluit word: Distrik Karibib	1157
No. 238	Proposed Proclamation of a District Road: District of Otjiwarongo	Voorgestelde Proklamering van 'n Distrikpad: Distrik Otjiwarongo	1158
No. 239	Proposed Proclamation of a New Portion of Main Road 34: District of Mariental	Voorgenome Proklamering van 'n Nuwe Geedeelte van Grootpad 34: Distrik Mariental	1159
No. 240	Municipality of Grootfontein: Amendment of Tender Regulations	Munisipaliteit van Grootfontein: Wysiging van Tenderregulasies	1159
No. 241	Regulations on the Extermination of Rodents and the Elimination or Improvement of Conditions in the Storage of Grain, Fodder or any other Article which Permits or Promotes the Harbourage or Increase of Rodents	Regulasies Betreffende die Uitroeijing van Knaagdiere en die Uitskakeling of Verbetering van Toestande by die Opberging van Graan, Voer of enige ander Artikel met die skuiling of Vermenigvuldiging van Knaagdiere Toelaat of Bevorder	1159
No. R.2028	(Republic) Department of National Education: Declaration of a National Monument	(Republiek) Departement van Nasionale Opvoeding: Verklaring van 'n Gedenkwaardigheid	1165
No. R.2039	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/237)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/237)	1166
No. R.1963	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/234)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/234)	1167
No. R.1964	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/354)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/354) ...	1167
No. R.1965	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/355)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/355) ...	1168
No. R.1966	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/235)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/235)	1169
No. R.1967	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/236)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/236)	1170
No. R.1968	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/356)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/356) ...	1172
No. R.2051	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Regulations (No. MR/1) ...	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Regulasies (No. MR/1)	1172
No. R.2056	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/238)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/238)	1179
No. R.2057	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/3/21)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/3/21)	1179
No. R.2058	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/357)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/357) ...	1180
No. R.2090	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/239)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/239)	1180
No. R.2091	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/358)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/358) ...	1181
No. R.2092	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 6 (No. 6/49)	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 6 (No. 6/49) ...	1181

GENERAL NOTICES:

No. 52 Notice to have Land Proclaimed a Private Game Reserve — Mr. J. P. E. Roux

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

Aansoek om Grond tot 'n Private Wildreserwete laat Proklameer — mnr. J. P. E. Roux ... 1182

ADVERTISEMENTS:

ADVERTENSIES: 1182

Government Notices**Goewermentskennisgewings**

The following Government Notices are published for general information.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 225] [15 November 1973

AMENDMENT OF MUNICIPAL MODEL STAFF REGULATIONS:

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 244 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 119 of 1969 as amended by Government Notices 10 of 1970, 38 and 162 of 1971.

Substitute "R15,00" and "63c" for the figures "R12,00" and "50c" respectively where they occur in regulation 31(1)(a).

No. 226] [15 November 1973

MUNICIPALITY OF WINDHOEK :

AMENDMENT OF STAFF REGULATIONS

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 244 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations applied to the Municipality of Windhoek by Government Notice 12 of 1970 and amended by Government Notices 167 of 1972 and 5 of 1973.

Substitute the following for regulation 34:

"34. The Council shall pay annually on a date to be determined by it (hereinafter referred to as the "fixed date") to every employee who is in its service at the time a vacation bonus at a rate of 5% of the pensionable salary of the employee concerned on the fixed date or an amount of R150,00 (whichever amount may be the largest), to be calculated on a pro rata basis according to the actual period of continuous service during the calendar year ending on the fixed date: Provided that —

- (a) the Council may, with due allowance for such circumstances as it may deem fit, determine that the vacation bonus of an employee be decreased pro rata if he has taken more than ten days leave without pay during the calendar year immediately preceding the fixed date: Provided further that such decrease shall only be effected in respect of that period of leave without pay which exceeds the aforesaid period of ten days leave without pay;

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 225] [15 November 1973

WYSIGING VAN MUNISIPALE MODELPERSENEELREGULASIES:

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 244 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 119 van 1969 soos gewysig by Goewermentskennisgewings 10 van 1970, 38 en 162 van 1971.

Vervang die syfers "R12,00" en "50c" waar hulle voorkom in regulasie 31(1)(a) deur die syfers "R15,00" en "63c" onderskeidelik.

No. 226] [15 November 1973

MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK :

WYSIGING VAN PERSENEELREGULASIES

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 244 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies van toepassing gemaak op die Munisipaliteit van Windhoek by Goewermentskennisgewing 12 van 1970 en gewysig by Goewermentskennisgewings 167 van 1972 en 5 van 1973:

Vervang regulasie 34 deur die volgende:

"34. Die Raad betaal jaarliks op 'n datum wat by Raadsbesluit bepaal word (hierna die "bepaalde datum" genoem) 'n vakansiebonus aan sy werknemers, wat dan in diens is, teen 'n koers wat 5% van die betrokke werknemer se pensioendraende salaris op die bepaalde datum bedra of die bedrag van R150,00 (watter bedrag ook al die grootste mag wees) en wat op 'n pro rata basis bereken word ooreenkomstig die werklike tydperk van aaneenlopende diens gedurende die kalenderjaar eindigende op die bepaalde datum: Met dien verstande dat —

- (a) die Raad met inagneming van die omstandighede wat dit goed ag, kan beslis dat 'n werknemer se vakansiebonus pro rata verminder moet word indien hy meer as tien dae verlof sonder betaling geneem het gedurende die kalenderjaar eindigende op die bepaalde datum: Met dien verstande voorts dat sodanige vermindering slegs mag geskied ten opsigte van daardie tydperk van verlof sonder betaling wat voormelde tydperk van tien dae verlof sonder betaling oorskry;

(b) vacation bonus shall not be paid to an employee who has completed less than one year's continuous service with the Council on the fixed date: Provided further that in such instance the pro rata portion of the vacation bonus, calculated in accordance with the preceding provisions of this regulation in respect of the calendar year concerned shall be paid on the fixed date of the subsequent calendar year together with the vacation bonus of that calendar year provided that such employee remains in the employ of the Council until the latter fixed date.

(b) vakansiebonus nie betaal word aan 'n werknemer wat op die bepaalde datum minder as een jaar aaneenlopende diens by die Raad voltooi het nie: Met dien verstande voorts dat in so 'n geval die pro rata-gedeelte van die vakansiebonus, wat bereken is volgens die voorgaande gedeelte van hierdie regulasie ten opsigte van die betrokke kalenderjaar, op die bepaalde datum van die daaropvolgende kalenderjaar tesame met daardie kalenderjaar se vakansiebonus betaal moet word mits die werknemer tot laasgenoemde bepaalde datum in diens bly.

No. 227]

[15 November 1973

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF BETHANIE:

AMENDMENT OF COMMONAGE REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 14 read with section 13(4) of the Village Management Boards Ordinance 1963 (Ordinance 14 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 32 of 1957 as amended by Government Notices 176 of 1967, 73 of 1969 and 100 of 1970.

Substitute the following for regulation 19:

"19: Notwithstanding anything to the contrary contained in these regulations non-white labourers employed in the town may graze up to a maximum of 25 head of small stock on that portion of the commonage indicated by the Board subject to payment of 10c a head in advance to the Secretary of the Board for any number of 1 to 25 head a month."

No. 228]

[15 November 1973

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF BETHANIE:

AMENDMENT OF WATER SUPPLY REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 14 of the Village Management Boards Ordinance, 1963 (Ordinance 14 of 1963) approved the following amendment of the regulations applied to the Village Management Board of Bethanie by Government Notice 108 of 1965 and amended by Government Notices 26 and 45 of 1971.

SCHEDULE "B"

1. Substitute the amount of R3,00 for the amount of R2,00 where it occurs in tariff 1.

2. Substitute the following for tariff 5:

"5. Monthly rental of water meters:

Up to 25 mm	R0,50
Up to 40 mm	1,00
Up to 80 mm	1,50"

No. 227]

[15 November 1973

DORPSBESTUUR VAN BETHANIE:

WYSIGING VAN DORPSGRONDREGULASIES.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 14 gelees met artikel 13(4) van die Ordonnansie of Dorpsbesture 1963 (Ordonnansie 14 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 32 van 1957 soos gewysig by Goewermentskennisgewings 176 van 1967, 73 van 1969 en 100 van 1970.

Vervang regulasie 19 deur die volgende:

"19. Nieteenstaande enige andersluidende bepalings in hierdie regulasie mag nie-blanke arbeiders wat in die dorp werk tot 'n maksimum van 25 stuks kleinvee op daardie gedeelte van die dorpsgrond soos die Bestuur aanwys laat wei teen betaling van weigelde aan die Bestuur soos volg: Vir enige aantal van 1 tot en met 25 stuks 10c stuk, per maand, vooruitbetaalbaar aan die Sekretaris van die Bestuur."

No. 228]

[15 November 1973

DORPSBESTUUR VAN BETHANIE:

WYSIGING VAN REGULASIES OP WATERLEWERING.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 14 van die Ordonnansie op Dorpsbesture 1963 (Ordonnansie 14 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies van toepassing gemaak op die Dorpsbestuur van Bethanie by Goewermentskennisgewing 108 van 1965 en gewysig by Goewermentskennisgewings 26 en 45 van 1971.

BYLAAG "B"

1. Vervang die bedrag R2,00 deur die bedrag R3,00 waar dit voorkom in tarief 1.

2. Vervang tarief 5 deur die volgende:

"5. Maandelikse huur van watermeters:

Tot 25 mm	R0,50
Tot 40 mm	1,00
Tot 80 mm	1,50"

No. 229]

[15 November 1973

**CLOSING OF FARM ROAD 534 AND THE
PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A
ROAD :**
DISTRICT OF KEETMANSHOOP.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) in the district of Keetmanshoop —

- (a) closed farm road number 534 which is described in Schedule I and which is shown on sketch map number P377; and
- (b) proclaimed road number 534 which is shown on sketch map number P377, defined the route thereof as described in Schedule II and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it to be a farm road.

SCHEDULE I

<i>Description of Road.</i>	<i>Portion closed.</i>
-----------------------------	------------------------

The road described as farm road 534 in Schedule I of Proclamation 42 of 1954; Proclamation 51 of 1967; Schedules I and II of Proclamation 75 of 1967 and Schedules I and II of Proclamation 44 of 1968.	The whole.
---	------------

SCHEDULE II

From a point on farm road 537 on the farm Toulouse 249 generally north-northwestwards across the farms Toulouse 249, Portion 1 of Toulouse 249, the eastern corner of Toulon 250 and Hiawatha 385 to a point on the northern boundary of the lastmentioned farm; thence generally east-northeastwards across the farms Kweekwal West 244 and Mahlzeit 232 to a point on the eastern boundary of the lastmentioned farm.

No. 230]

[15 November 1973

**CLOSING OF FARM ROAD 1438 AND
PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A
ROAD :**

DISTRICT OF WINDHOEK.

The Executive Committee has, under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) in the district of Windhoek closed farm road 1438 which is indicated on sketch map number P387 and which is described in Schedule I; proclaimed road 1537 which is indicated on sketch map number P387; defined the route thereof as described in Schedule II and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it to be a farm road.

No. 229]

[15 November 1973

**SLUITING VAN PLAASPAD 534 EN DIE
PROKLAMERING EN KLASSIFIKASIE VAN 'N PAD :**
DISTRIK KEETMANSHOOP.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) in die distrik Keetmanshoop —

- (a) plaaspad met nommer 534 wat in Bylae I beskryf word en wat aangetoon word op sketskaart nommer P377 gesluit; en
- (b) 'n pad met nommer 534 wat aangetoon word op sketskaart nommer P377 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in Bylae II uiteengesit en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot plaaspad verklaar.

BYLAE I

<i>Beskrywing van pad.</i>	<i>Gedeelte gesluit.</i>
----------------------------	--------------------------

Die pad beskryf as plaaspad 534 in Bylae I van Proklamasie 42 van 1954; Proklamasie 51 van 1967; Bylaes I en II van Proklamasie 75 van 1967 en Bylaes I en II van Proklamasie 44 van 1968.	Die geheel.
--	-------------

BYLAE II

Van 'n punt op plaaspad 537 op die plaas Toulouse 249 algemeen noord-noordweswaarts oor die plase Toulouse 249, Gedeelte 1 van Toulouse 249, die oostelike hoek van Toulon 250 en Hiawatha 385 tot op 'n punt op die noordelike grens van laasgenoemde plaas; van daar algemeen oos-noord-ooswaarts oor die plase Kweekwal West 244 en Mahlzeit 232 tot op 'n punt op die oostelike grens van laasgenoemde plaas.

No. 230]

[15 November 1973

**SLUITING VAN PLAASPAD 1438 EN DIE
PROKLAMERING EN KLASSIFIKASIE VAN 'N PAD :**

DISTRIK WINDHOEK.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) in die distrik Windhoek plaaspad 1438, wat aangetoon word op sketskaart nommer P.387 en beskryf word in Bylae I, gesluit en pad nommer 1537 wat aangetoon word op sketskaart nommer P.387 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in Bylae II beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot plaaspad verklaar.

SCHEDULE I

<i>Description of road</i>	<i>Portion closed.</i>
The road described as farm road 1438 in Schedule II of Proclamation 44 of 1955 and in Schedules I and II of Proclamation 54 of 1956.	The whole.

SCHEDULE II

Description of farm road 1537.

From a point on farm road 1441 on the farm Okatumba West 193 generally northwards across the farms Okatumba West 193, Portion A of Eorondemba 194, Eorondemba 194, Mecklenburg 188 and Ongoro Gotjari 173 to a point on district road 1434 on the last-mentioned farm.

No. 231] [15 November, 1973

NOTIFICATION OF A REQUEST OF THE ROADS BOARD OF SWAKOPMUND THAT FARM ROAD 1908 BE CLOSED :

DISTRICTS OF SWAKOPMUND AND KARIBIB.

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) it is hereby made known that the Roads Board of Swakopmund requests that farm road 1908 be closed as described in the schedule h-ereto.

A sketch map (number P502) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Swakopmund.

Any person having any objections to the above request should lodge his objections in writing within 30 days as from 15 November 1973 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE

<i>Description of road.</i>	<i>Portion closed.</i>
The road described as farm road 1908 in Schedule III of Proclamation 46 of 1953 and Schedule II of Proclamation 52 of 1965.	From a point on farm road 1903 on State Land in Swakopmund district generally eastwards across State Land to a point on the western boundary of the farm Geluk 116; thence generally eastwards in the Karibib district across the farms Geluk 116; Jakalswater 13 and Vredelus 112 to connect with farm road 1904 at a point near the

BYLAE I

<i>Beskrywing van pad:</i>	<i>Gedeelte gesluit:</i>
Die pad beskryf as plaaspad 1438 in Bylae II van proklamasie 44 van 1955 en in Bylaes I en II van proklamasie 54 van 1956.	Die hele.

BYLAE II

Beskrywing van plaaspad 1537:

Van 'n punt op plaaspad 1441 op die plaas Okatumba West 193 algemeen noordwaarts oor die plase Okatumba West 193, Gedeelte A van Eorondemba 194, Eorondemba 194, Mecklenburg 188 en Ongoro Gotjari 173 tot op 'n punt op distrikspad 1434 op laasgenoemde plaas.

No. 231] [15 November, 1973

BEKENDMAKING VAN 'N VERSOEK VAN DIE PADRAAD VAN SWAKOPMUND DAT PLAASPAD 1908 GESLUIT WORD :

DISTRIKTE SWAKOPMUND EN KARIBIB.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Swakopmund versoek dat plaaspad 1908 gesluit word soos in die bylae uiteengesit.

'n Sketskaart (nommer P502) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof-Paaie-ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Swakopmund, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sy besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 November 1973 skriftelik indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE

<i>Beskrywing van pad</i>	<i>Gedeelte gesluit.</i>
Die pad beskryf as plaaspad 1908 in Bylae III van Proklamasie 46 van 1953 en in Bylae II van Proklamasie 52 van 1965.	Van 'n punt op plaaspad 1903 op Staatsgrond in die distrik Swakopmund algemeen ooswaarts oor Staatsgrond tot by die westelike grens van die plaas Geluk 116; van daar algemeen ooswaarts in die distrik Karibib oor die plase Geluk 116, Jakalswater 13 en Vredelus 112 om aan te sluit by plaaspad 1904 by 'n punt naby die westelike grens van

western boundary on the lastmentioned farm — I-F on sketch P502.

laasgenoemde plaas I - F op skets P502.

No. 232]

[15 November 1973

NOTIFICATION OF A REQUEST OF THE ROADS BOARD OF SWAKOPMUND THAT FARM ROAD 1905 BE CLOSED :

DISTRICT OF KARIBIB.

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) it is hereby made known that the Roads Board of Swakopmund requests that farm road 1905 be closed as described in the schedule hereto.

A sketch map (number P502) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other reclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Swakopmund.

Any person having any objections to the above request should lodge his objections in writing within 30 days as from 15 November 1973 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE

<i>Description of road.</i>	<i>Portion closed.</i>
The road described as farm road 1905 in Schedule III of Proclamation 46 of 1953.	From a point on public road 1904 on Crown Land southeast of the farm Jakalswater 13 generally southeastwards in the district of Swakopmund via Crown Land, crossing the Swakop River to the farm Salem 102 in the district of Karibib — D - Q on sketch P502.

No. 232]

[15 November 1973

BEKENDMAKING VAN 'N VERSOEK VAN DIE PADRAAD VAN SWAKOPMUND DAT PLAASPAD 1905 GESLUIT WORD :

DISTRIK KARIBIB.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Swakopmund versoek dat plaaspad 1905 gesluit word soos in die bylae hierby uiteengesit.

'n Sketskaart (nommer P502) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaataaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof-Paaie-ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Swakopmund, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sy besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 November 1973 skriftelik indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE.

<i>Beskrywing van pad.</i>	<i>Gedeelte gesluit.</i>
Die pad beskryf as plaaspad 1905 in Bylae III van Proklamasie 46 van 1953.	Van 'n punt op publieke pad 1904 op Kroongrond suidoos van die plaas Jakalswater 13 algemeen suidooswaarts in die distrik Swakopmund oor Kroongrond, om die Swakoprivier te kruis na die plaas Salem 102 in die distrik Karibib — D-Q op skets P502.

No. 233]

[15 November 1973

NOTIFICATION OF A REQUEST OF THE ROADS BOARD OF SWAKOPMUND THAT FARM ROAD 1906 BE CLOSED:

DISTRICT OF KARIBIB.

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) it is hereby made known that the Roads Board of Swakopmund requests that farm road 1906 be closed as described in the schedule hereto.

No. 233]

[15 November 1973

BEKENDMAKING VAN 'N VERSOEK VAN DIE PADRAAD VAN SWAKOPMUND DAT PLAASPAD 1906 GESLUIT WORD:

DISTRIK KARIBIB.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Swakopmund versoek dat plaaspad 1906 gesluit word soos in die bylae hierby uiteengesit.

A sketch map (number P502) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Swakopmund.

Any person having any objections to the above request should lodge his objections in writing within 30 days as from 15 November 1973 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE

<i>Description of road.</i>	<i>Portion closed.</i>
The road described as farm road 1906 in Schedule III of Proclamation 46 of 1953.	From a point on Public Road 1904 on Crown Land at the junction with Public Road 1905 generally southwards in the district of Swakopmund via Crown Land crossing the Swakop River to the farm Gaub 101 in the district of Karibib-D-P on sketch P502.

No. 234]

[15 November 1973

NOTIFICATION OF A REQUEST OF THE ROADS BOARD OF SWAKOPMUND THAT FARM ROAD 1911 BE CLOSED :

DISTRICT OF SWAKOPMUND.

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) it is hereby made known that the Roads Board of Swakopmund requests that farm road 1911 be closed as described in the schedule hereto.

A sketch map (number P502) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Swakopmund.

Any person having any objections to the above request should lodge his objections in writing within 30 days as from 15 November 1973 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE

<i>Description of road.</i>	<i>Portion closed.</i>
The road described as farm road 1911 in Schedule III of Proclamation 46 of 1953.	From a point on Public Road 1903 on Crown Land near the farm Palmenhorst

'n Sketskaart (nommer P502) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof-Paaie-ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Swakopmund, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sy besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 November 1973 skriftelik indien by die Voorsitter van Pdrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE

<i>Beskrywing van pad.</i>	<i>Gedeelte gesluit.</i>
Die pad beskryf as plaaspad 1906 in Bylae III van Proklamasie 46 van 1953.	Van 'n punt op Publieke Pad 1904 op Kroongrond by die aansluiting met Publieke Pad 1905 algemeen suidwaarts in die distrik Swakopmund oor Kroongrond om die Swakoprivier te kruis na die plaas Gaub 101 in die distrik Karibib-D-P op skets P502.

No. 234]

[15 November 1973

BEKENDMAKING VAN 'N VERSOEK VAN DIE PADRAAD VAN SWAKOPMUND DAT PLAASPAD 1911 GESLUIT WORD :

DISTRIK SWAKOPMUND.

Kragtens en ingevolge die bepalinge van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Swakopmund versoek dat plaaspad 1911 gesluit word soos in die bylae hierby uiteengesit.

'n Sketskaart (nommer P502) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof-Paaie-ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Swakopmund, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sy besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 November 1973 skriftelik indien by die Voorsitter van Pdrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE

<i>Beskrywing van pad.</i>	<i>Gedeelte gesluit.</i>
Die pad beskryf as plaaspad 1911 in Bylae III van Proklamasie 46 van 1953.	Van 'n punt op Publieke Pad 1903 op Kroongrond naby die plaas Palmenhorst 38

38 generally north-northeastwards in the district of Swakopmund via Crown Land to connect with trunk road 2 — section 2 — at a point near Arandis Railway Siding — J-P on sketch P502.

algemeen noord-noordooswaarts in die distrik Swakopmund oor Kroongrond om aan te sluit by hoofpad 2 — seksie 2 — by 'n punt naby Arandispoorwegaanslylyn — J-P op skets P502.

No. 235]

[15 November, 1973

NOTIFICATION OF A REQUEST OF THE ROADS BOARD OF SWAKOPMUND THAT FARM ROAD 1998 BE CLOSED :

DISTRICT OF SWAKOPMUND.

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) it is hereby made known that the Roads Board of Swakopmund requests that farm road 1998 be closed as described in the schedule hereto.

A sketch map (number P502) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Swakopmund.

Any person having any objections to the above request should lodge his objections in writing within 30 days as from 15 November 1973 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE

<i>Description of road.</i>	<i>Portion closed.</i>
The road described as farm road 1998 in Proclamation 59 of 1966.	From a point on district road 1982 west of the boundary fence of the farm Ruimte 125 in the Namib Desert Park generally southwards in the Karibib and Swakopmund districts across the Namib Desert Park to connect with main road 36 at a point in the Namib Desert Park — A-B on sketch P502.

No. 236]

[15 November, 1973

NOTIFICATION OF A REQUEST OF THE ROADS BOARD OF SWAKOPMUND THAT FARM ROAD 1904 BE CLOSED :

DISTRICTS OF SWAKOPMUND AND KARIBIB.

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of

No. 235]

[15 November 1973

BEKENDMAKING VAN 'N VERSOEK VAN DIE PADRAAD VAN SWAKOPMUND DAT PLAASPAD 1998 GESLUIT WORD :

DISTRİK SWAKOPMUND.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Swakopmund versoek dat plaaspad 1998 gesluit word soos in die bylae hierby uiteengesit.

'n Sketskaart (nommer P502) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof-Paaie-Ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Swakopmund, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sy besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 November 1973 skriftelik indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE

<i>Beskrywing van pad</i>	<i>Gedeelte gesluit.</i>
Die pad beskryf as plaaspad 1998 in Proklamasie 59 van 1966.	Van 'n punt op distrikspad 1982 wes van die westelike grensheining van die plaas Ruimte 125 in die Namib-woestynpark algemeen suidwaarts in die distrikte Karibib en Swakopmund oor die Namib-woestynpark om aan te sluit by grootpad 36 by 'n punt in die Namib-woestynpark — A-B op skets P502.

No. 236]

[15 November 1973

BEKENDMAKING VAN 'N VERSOEK VAN DIE PADRAAD VAN SWAKOPMUND DAT PLAASPAD 1904 GESLUIT WORD :

DISTRİKTE SWAKOPMUND EN KARIBIB.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van

the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) it is hereby made known that the Roads Board of Swakopmund requests that farm road 1904 be closed as described in the schedule hereto.

A sketch map (number P502) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Swakopmund.

Any person having any objections to the above request should lodge his objections in writing within 30 days as from 15 November 1973 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE

<i>Description of road</i>	<i>Portion closed.</i>
The road described as farm road 1904 in Schedule III of Proclamation 46 of 1953; Schedule I and III of Proclamation 52 of 1965 and in Schedule I and II of Proclamation 45 of 1966.	From a point on main road 52 on Crown Land, southeast of the farm Sunnyside 81 generally east-northeastwards south of the Swakop River across Crown Land to a point near the farm Riet 30; thence generally north-eastwards across Crown Land to cross the Swakop River to a point on farm roads 1905 and 1906; thence generally north-westwards across Crown Land and the farms Vredelus 112, Geluk 116 and Vlakteplaas 110 to a point on district road 1914 on a point on the last-mentioned farm — C-D-E-F-G on sketch P502.

No. 237]

[15 November 1973

NOTIFICATION OF A REQUEST OF THE ROADS BOARD OF SWAKOPMUND THAT FARM ROAD 1957 BE CLOSED: DISTRICT OF KARIBIB.

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) it is hereby made known that the Roads Board of Swakopmund requests that farm road 1957 be closed as described in the schedule hereto.

A sketch map (number P502) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Swakopmund.

die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Swakopmund versoek dat plaaspad 1904 gesluit word soos in die bylae hierby uiteengesit.

'n Sketskaart (nommer P502) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatapaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof-Paaie-ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Swakopmund, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sy besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 November 1973 skriftelik indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE

<i>Beskrywing van pad</i>	<i>Gedeelte gesluit.</i>
Die pad beskryf as plaaspad 1904 in Bylae III van Proklamasie 46 van 1953; Bylae I en III van Proklamasie 52 van 1965 en in Bylae I en II van Proklamasie 45 van 1966.	Van 'n punt op grootpad 52 op Kroongrond suidoos van die plaas Sunnyside 81 algemeen oos-noordooswaarts suid van die Swakoprivier oor Kroongrond tot by 'n punt naby die plaas Riet 30; van daar algemeen noordooswaarts oor Kroongrond om die Swakoprivier te kruis tot op 'n punt op plaaspaie 1905 en 1906; van daar algemeen noordweswaarts oor Staatsgrond en die plase Vredelus 112, Geluk 116 en Vlakteplaas 110 tot op 'n punt op distrikspad 1914 op 'n punt op laasgenoemde plaas — C-D-E-F-G op skets P502.

No. 237]

[15 November 1973

BEKENDMAKING VAN 'N VERSOEK VAN DIE PAD-RAAD VAN SWAKOPMUND DAT PLAASPAD 1957 GESLUIT WORD: DISTRIK KARIBIB.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Swakopmund versoek dat plaaspad 1957 gesluit word soos in die bylae hierby uiteengesit.

'n Sketskaart (nommer P502) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatapaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof-Paaie-ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Swakopmund, ter insae.

Any person having any objections to the above request should lodge his objections in writing within 30 days as from 15 November 1973 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE

*Description of road.**Portion closed.*

The road described as farm road 1957 in Schedule III of Proclamation 46 of 1953. From a point on Public Road 1956 on the farm Rooikuseb 109 generally southwestwards via the farms Rooikuseb 109 and Wilsonfontein 110; thence generally west-southwestwards via Crown Land to the farm Salem 102 on the southern bank of the Swakop River, all in the district of Karibib - Q-R-S on sketch P502.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sy besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 November skriftelik indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE

*Beskrywing van pad.**Gedeelte gesluit.*

Die pad beskryf as plaaspad 1957 in Bylae III van Proklamasie 46 van 1953. Van 'n punt op Publieke Pad 1956 op die plaas Rooikuseb 109 algemeen suidweswaarts oor die plase Rooikuseb 109 en Wilsonfontein 110; van daar algemeen wes-suidweswaarts oor Kroongrond tot by die plaas Salem 102 op die suidoewer van die Swakoprivier, alles in die distrik Karibib - Q-R-S op skets P502.

No. 238]

[15 November 1973

PROPOSED PROCLAMATION OF A DISTRICT ROAD:
DISTRICT OF OTJIWARONGO.

Under and by virtue of the provisions of section 21(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) it is hereby made known that the Chief Roads Engineer proposes that a road be proclaimed in the district of Otjiwarongo as described in the schedule hereto and that the Chief Roads Engineer will recommend that the said road be declared a district road with number 2450.

A sketch map (number P296) of the area concerned indicating the road referred to in the proposal as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Otjiwarongo.

Any person having any objections to the above proposal should lodge his objections in writing within 30 days as from 5 November 1973 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE

From point (A on sketch map P296) on trunk road 2, section 5, on the farm Portion A of Otjitasu 19 generally northwards across the farms Portion A of Otjitasu 19 and Portion 14 of Otjitasu 19 to a point (approximately D on sketch map P296) on the common boundary of the last-mentioned farm and Otjiwarongo Town and Townlands West 408.

No. 238]

[15 November 1973

VOORGESTELDE PROKLAMERING VAN 'N DISTRIKSPAD:
DISTRIK OTJIWARONGO.

Kragtens en ingevolge die bepalinge van artikel 21(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) word hierby bekend gemaak dat die Hoof-Paaie-ingenieur voorstel dat 'n pad in die distrik Otjiwarongo geproklameer word soos in die bylae uiteengesit en dat die Hoof-Paaie-ingenieur sal aanbeveel dat genoemde pad tot distrikspad verklaar word met nommer 2450.

'n Sketskaart (nommer P296) van die betrokke streek waarop die pad waarop die voorstel betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word lê by die kantore van die Hoof-Paaie-ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Otjiwarongo, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde voorstel moet sy besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 November 1973 skriftelik indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE

Van 'n punt (A op skets P296) op hoofpad 2, seksie 5, op die plaas Gedeelte A van Otjitasu 19 algemeen noordooswaarts oor die plase Gedeelte A van Otjitasu 19 en Gedeelte 14 van Otjitasu 19 tot op 'n punt (ongeveer D op skets P296) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en Otjiwarongodorp en -dorpsgrond Wes 408.

No. 239] [15 November 1973

PROPOSED PROCLAMATION OF A NEW PORTION
OF MAIN ROAD 34:
DISTRICT OF MARIENTAL.

Under and by virtue of the provisions of section 21(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) it is hereby made known that the Chief Roads Engineer proposes that a road be proclaimed in the district of Mariental as described in the schedule hereto.

A sketch map (number P508) of the area concerned indicating the road referred to in the proposal as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Mariental.

Any person having any objections to the above proposal should lodge his objections in writing within 30 days as from 15 November 1973 with the Chief Roads Engineer, Private Bag 12005, Windhoek.

SCHEDULE

From a point (B on sketch map P508) on main road 34 where district road 1088 joins main road 34 on the farm Keikanachab West 91 generally eastwards across the farms Keikanachab West 91 and Portion 2 of Kachas 92 to a point (C on sketch map P508) on trunk road 1, section 3, on the last-mentioned farm.

No. 240] [15 November 1973

MUNICIPALITY OF GROOTFONTEIN:
AMENDMENT OF TENDER REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 read with section 155(c) of the Municipal Ordinance 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations published under Government Notice 147 of 1967.

Substitute the amount R1 000 for the amount R500 where it appears in paragraphs 1(1) and 2(1).

No. 241] [15 November 1973

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 36 of the Public Health Act 1919 (Act 36 of 1919) as applied to the Territory and for this purpose amended by the Public Health Proclamation 1920 (Proclamation 36 of 1920) made the following regulations, which shall be applicable throughout the Territory of South West Africa, in substitution for the regulations promulgated under Government Notice 64 of 15 May 1968 which are hereby repealed.

REGULATIONS ON THE EXTERMINATION OF RODENTS
AND THE ELIMINATION OR IMPROVE-

No. 239] [15 November 1973

VOORGENOME PROKLAMERING VAN 'N NUWE
GEDEELTE VAN GROOTPAD 34:
DISTRİK MARIENTAL.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 21(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) word hierby bekend gemaak dat die Hoof- Paaie-ingenieur voorstel dat 'n pad in die distrik Mariental geproklameer word soos in die bylae uiteengesit.

'n Sketskaart (nommer P508) van die betrokke streek waarop die pad waarop die voorstel betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof-Paaie-ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Mariental, ter insae.

Iedereen-wat enige beswãre het teen bogemelde voorstel moet sy besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 November 1973 skriftelik indien by die Hoof- Paaie-ingenieur, Privaatsak 12005, Windhoek.

BYLAE

Van 'n punt (B op skets P508) op grootpad 34 en waar distrikspad 1088 by grootpad 34 aansluit op die plaas Keikanachab West 91 algemeen ooswaarts oor die plase Keikanachab West 91 en Gedeelte 2 van Kachas 92 tot op 'n punt (C op skets P508) op hoofpad 1, seksie 3, op laasgenoemde plaas.

No. 240] [15 November 1973

MUNISIPALITEIT VAN GROOTFONTEIN:
WYSIGING VAN TENDERREGULASIES.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 geles met artikel 155(c) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 147 van 1967.

Vervang die bedrag R500 waar dit voorkom in paragrawe 1(1) en 2(1) deur die bedrag R1 000.

No. 241] [15 November 1973

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 36 van die Volksgezondheidswet 1919 (Wet 36 van 1919) soos op die Gebied toegepas en vir die doel gewysig deur die Publieke Gezondheidsproklamasie 1920 (Proklamasie 36 van 1920), die volgende regulasies gemaak wat deur die hele Gebied Suidwes-Afrika van toepassing is, ter vervanging van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 64 van 15 Mei 1968, wat hierby herroep word.

REGULASIES BETREFFENDE DIE UITROEING
VAN KNAAGDIERE EN DIE UITSKAKELING OF

MENT OF CONDITIONS IN THE STORAGE OF GRAIN, FODDER OR ANY OTHER ARTICLE WHICH PERMITS OR PROMOTES THE HARBOURAGE OR INCREASE OF RODENTS.

DEFINITIONS

1. In these regulations unless inconsistent with the context thereof -

“Director” means the Director of Health Services to the South West Africa Administration and includes also a state medical officer or a state health inspector, who acts on his behalf and is duly authorised thereto in terms of the provisions of the Act;

“Executive Committee” means the Administrator-in-Executive Committee as referred to in section 6 of the South West Africa Constitution Act, 1968 (Act 39 of 1968);

“health officer” means the medical officer of health or health inspector of a local authority authorised thereto as such by the local authority: Provided that in the case of an area where the magistrate acts as local authority and in the case of a local authority without a health officer, the Director shall be deemed to be the health officer for such area or local authority;

“rodent-proof” in relation to a shop or store, means a shop or store which with the use of rodent-proof material has been built or altered in such a manner that such shop or store cannot be penetrated by rodents;

“rodent-proof material” means any material which is accepted as such by both the Director and health officer in whose area it is used, or which has been proved and approved as such to the satisfaction of both the Director and the health officer referred to;

“rodent-proof netting-wire” means corrosion-resistant wire-netting of iron, steel or brass of not more than 10 mm mesh and a wire diameter of at least 1 mm or other wire-netting approved by both the Director and the health officer in whose area it is used;

“shop or store” means any building consisting of a floor, a roof and one or more walls and used or intended to be used for business purposes or for the keeping or storing of any article or thing whatsoever, which is likely to attract or harbour rodents, but excluding a private dwelling which is used as a private dwelling;

“roof space” means the space between the lines of the roof covering and the height of the roof wall sheets;

“the Act” means the Public Health Act, 1919 (Act 36 of 1919) as applied to the Territory and for this purpose amended by the Public Health Proclamation, 1920 (Proclamation 36 of 1920);

and any other word or expression shall bear the same meaning as that assigned thereto in the Act.

VERBETERING VAN TOESTANDE BY DIE OPBERGING VAN GRAAN, VOER, OF ENIGE ANDER ARTIKEL WAT DIE SKUILING OF VERMENIGVULDIGING VAN KNAAGDIERE TOELAAT OF BEVORDER.

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken -

“dakruimte” die ruimte tussen die lyne van die dakbedekking en die hoogte van die dakmuurplate;

“die Wet” die Volksgezonheidswet 1919 (Wet 36 van 1919), soos op die Gebied toegepas en vir die doel gewysig deur die Publieke Gezondheidsproklamasie 1920 (Proklamasie 36 van 1920);

“Direkteur” die Direkteur van Gesondheidsdienste van die Administrasie van Suidwes-Afrika, en sluit ook in 'n staatsmediesebeampte of 'n staatsgesondheidsinspekteur wat namens hom optree en behoorlik ingevolge die bepalinge van die Wet daartoe gemagtig is;

“gesondheidsbeampte” die geneeskundige gesondheidsbeampte of die gesondheidsinspekteur van 'n plaaslike owerheid, as sodanig deur die plaaslike owerheid gemagtig: Met dien verstande dat ten opsigte van 'n gebied waar die landdros optree as plaaslike owerheid en in 'n geval van 'n plaaslike owerheid sonder gesondheidsbeampte die Direkteur geag word die gesondheidsbeampte van sodanige gebied of plaaslike owerheid te wees;

“knaagdierdig” met betrekking tot 'n winkel of pakhuis, 'n winkel of pakhuis wat deur die gebruik van knaagdierdigte materiaal op so 'n wyse gebou of verander is dat sodanige winkel of pakhuis nie deur knaagdiere binnegedring kan word nie;

“knaagdierdigte materiaal” enige materiaal wat deur beide die Direkteur en gesondheidsbeampte in wie se gebied dit gebruik word as sodanig aanvaar word, of wat as sodanig ten genoë van beide die Direkteur en die bedoelde gesondheidsbeampte bewys en goedgekeur is;

“knaagdierdigte ogiesdraad” roeswerende ogiesdraad van yster, staal of geelkoper, met maas van hoogstens 10 mm en 'n draaddeursnit van minstens 1 mm of ander ogiesdraad wat deur beide die Direkteur en die gesondheidsbeampte in wie se gebied dit gebruik word, goedgekeur is;

“Uitvoerende Komitee” die Administrateur-in-Uitvoerende Komitee soos bedoel in artikel 6 van die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 39 van 1968);

“winkel of pakhuis” enige gebou bestaande uit 'n vloer, 'n dak en een of meer mure wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word vir besigheidsdoeleindes of vir die aanhou of opberg van enige artikel of ding hoegenaamd wat knaagdiere moontlik kan aanlok of skuilplek aan knaagdiere kan bied, maar met uitsluiting van 'n privaatwoning wat as privaatwoning gebruik word;

en het enige ander woord of uitdrukking waaraan die Wet 'n betekenis gee, 'n ooreenstemmende betekenis.

ERECTION OR ALTERATION OF A SHOP OR STORE.

2. (1) A person who -

- (i) erects a new shop or store; or
- (ii) builds on to an existing shop or store; or
- (iii) converts an existing building or part thereof for it to be used as a shop or store; or
- (iv) alters or re-organises an existing shop or store or part thereof; or
- (v) uses or occupies an existing shop or store or part thereof;

shall comply with the following requirements in respect of the entire shop or store:

- (a) All drains, pipes or ducts situate on the premises which are no longer being used shall be removed or effectively sealed to the satisfaction of the Director or health officer, as the case may be, and all cavities shall be firmly filled up so that there will be no harbourage for rodents.
- (b) The foundations or footings shall be constructed of concrete, jointed hard-burnt brick, hard stone or concrete block. Mortar joints in foundations or footings shall not exceed 10 mm in thickness. Only concrete or cement mortar shall be used for the mortar joints in foundations or footings, and shall consist of at least one part Portland cement to six parts sharp, clean sand. No lime shall be used below a height of 50 cm above ground level of walls;
- (c) The foundations walls of a shop or store whereof the outer walls are of galvanised iron or anything else which can be used in substitution therefor, shall be of brick, stone or concrete or other approved rodent-proof material of at least 15 cm above the surface of the bottom floor, or, should there be a cellar, then the floor of the storey above such cellar, and the galvanised iron or anything else which can be used in substitution therefor, shall rest on the foundation floor;
- (d) The external walls shall be of rodent-proof material or shall be protected by means of rodent-proof material;
- (e) Any opening which affords or can afford entry to rodents to any hollow wall or other space, in behind or past any brick, stone or other wall, shall be effectively covered with rodent-proof material to the satisfaction of the Director or health officer, as the case may be: Provided that where such cavity extends upwards so that rodents can reach a floor or roof space, it shall be closed with at least one layer of bricks laid on cement mortar consisting of at least one part Portland cement and six parts sharp, clean sand or else be effectively covered with rodent-proof material to the satisfaction of the Director or health officer, as the case may be;

OPRIGTING OF VERANDERING VAN 'N WINKEL OF PAKHUIS

2.2(1) Iemand wat -

- (i) 'n nuwe winkel of pakhuis oprig; of
- (ii) aan 'n bestaande winkel of pakhuis aanbou; of
- (iii) 'n bestaande gebou of deel daarvan omskep om dit as 'n winkel of pakhuis te gebruik; of
- (iv) 'n bestaande winkel of pakhuis of deel daarvan verander of anders inrig; of
- (v) 'n bestaande winkel of pakhuis of deel daarvan gebruik of bewoon,

moet aan die volgende vereistes ten opsigte van die hele winkel of pakhuis voldoen:

- (a) Alle riole, pype of leidings wat op die perseel geleë is en wat nie meer gebruik word nie, moet verwyder of ten genoë van die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, doeltreffend verseël word, en alle holtes stewig opgevolg word sodat daar geen skuilplek vir knaagdiere is nie.
- (b) Die fondamente of voetstukke moet van beton, gevoegde hardgebakte stene, harde klip of betonblok gebou wees. Messelvoë in fondamente of voetstukke mag nie meer as 10 mm dik wees nie. Slegs beton of sementmesselklei mag vir messelvoë in fondamente of voetstukke gebruik word en moet uit minstens een deel Portlandsement en ses dele skerp skoon sand bestaan. Geen kalk mag onderkant 'n hoogte van 50 cm bokant die grondoppervlakte van mure gebruik word nie
- (c) Die fondamentmure van 'n winkel of pakhuis waarvan die buitemure van sinkplaat is of enige iets anders wat ter vervanging daarvan gebruik word, moet tot minstens 15 cm bokant die oppervlakte van die onderste vloer, of indien daar 'n kelder is, dan die vloer van die verdieping bokant sodanige kelder van bakstene, klip of beton of 'n ander goedgekeurde knaagdierdigte materiaal wees en die sinkplaat of enigiets anders wat ter vervanging daarvan gebruik word, moet op die fondamentmuur rus.
- (d) Die buitemure moet van knaagdierdigte materiaal wees of moet deur middel van knaagdierdigte materiaal beskerm word.
- (e) Enige opening wat aan knaagdiere toegang verleen of kan verleen tot enige hol muur of ander ruimte in, agter of verby enige baksteen-, klip- of ander muur moet ten genoë van die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, met knaagdierdigte materiaal bedek word: Met dien verstande dat waar sodanige holte boontoe strek sodat knaagdiere daardeur 'n vloer- of dakruimte kan bereik, dit dig gemaak moet word met minstens een laag bakstene gelê in 'n sementmesselklei wat uit minstens een deel Portlandsement en ses dele skerp skoon sand bestaan, of op 'n ander wyse ten genoë van die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, doeltreffend dig gemaak moet word met knaagdierdigte materiaal.

- (f) Roof coverings shall be of rodent proof material or shall be protected with rodent proof material in such a manner as approved by the Director or health officer, as the case may be. All openings in the roof shall be made rodent-proof;
- (g) Roof space shall be protected up to the bottom of the roof-covering by beam-filling which is effective in the opinion of the Director or health officer, as the case may be: Provided that where beam-filling cannot be provided this space shall be protected by rodent-proof wirenetting to the satisfaction of the Director or the health officer, as the case may be, and in such a manner that the rodent-proof wirenetting stretches upwards over purlins or battens and under the roof-covering so that passage for rodents between it and the roof-covering is effectively prevented;
- (h) Every large space below a floor, roof or elsewhere within a shop or store, shall be easy accessible for inspection purposes;
- (i) Permanent openings shall be protected by rodentproof material;
- (j) Interspaces of a width of less than 50 cm which can afford harbourage to rodents between two walls, ceilings and upper floors or behind panel lining or wall finish, shall be protected by a complete lining of rodent-proof material or in a manner as approved by the Director or the health officer, as the case may be, and interspaces between wallplates and roof-covering shall, to the satisfaction of the Director or health officer, as the case may be, be effectively provided up to and against the bottom of the roof-covering with concrete filling consisting of at least one part Portland cement and six parts sharp, clean sand;
- (k) Ventilation holes and other openings throughout the shop or store, excluding doors, windows and chimneys, shall be protected with durable rodent-proof material in such a manner and there shall be no opening of more than 10 mm in diameter, and domical gratings of rodent-proof material shall be provided over openings which can afford rodents access to the inside of the building;
- (l) External doors and frames which are not made of rodent-proof material shall be protected on the outside to a height of at least 15 cm by a covering of durable rodent-proof material;
- (m) The thresholds of external doors shall be constructed of concrete or other similar solid rodent-proof material which shall extend over a distance of at least 15 cm from the door outwards;
- (n) The opening between the bottom edge of a door and the threshold shall not exceed 10 mm, and the door shall be close fitting;
- (o) The floor of the basement or ground floor, where there is no basement, shall be of solid rodent-proof material or shall be protected in accordance with paragraphs (b) to (n) of this subregulation.
- (f) Dakbedekkings moet van knaagdierdigtemateriaal wees of moet met knaagdierdigte materiaal beskerm word op 'n wyse soos goedgekeur deur die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang. Alle openinge in die dak moet knaagdierdig gemaak word.
- (g) Dakruimte moet tot teenaan die onderkant van die dakbedekking beskerm word deur balkvulling wat na die mening van die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, doeltreffend is: Met dien verstande dat waar balkvulling nie verskaf kan word nie, hierdie ruimte ten genoeë van die Direkteur oft gesondheidsbeampte, na gelang, deur knaagdierdigte ogiesdraad beskerm moet word op so 'n wyse dat die knaagdierdigte ogiesdraad boontoe strek oor kaplatte of latte en onder die dakbedekking sodat die deurgang van knaagdiere daartussen en die dakbedekking doeltreffend verhoed word.
- (h) Elke groot ruimte onder 'n vloer, dak of elders in 'n winkel of pakhuis, moet maklik toeganklik wees vir inspeksiedoeleindes.
- (i) Permanente openinge moet deur knaagdierdigte materiaal beskerm word.
- (j) Tussenruimtes wat minder as 50 cm breed is en wat aan knaagdiere skuiling kan bied tussen twee mure, plafonne, boliggende vloere of agter paneelwerkvoering of muurafwerking, moet met 'n hele voering van knaagdierdigte materiaal, of op 'n wyse soos goedgekeur deur die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, beskerm word en tussenruimtes tussen muurplate en die dakbedekking moet ten genoeë van die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, tot teenaan die onderkant van die dakbedekking voorsien word van betonvulling wat uit minstens een deel Portlandsement en ses dele skerp skoon sand bestaan.
- (k) Ventilasiëgate en ander openinge dwarsdeur die winkel of pakhuis, uitgesonderd deure, vensters en skoorstene, moet met duursame knaagdierdigte materiaal op so 'n wyse beskerm word dat daar geen opening meer as 10 mm in deursnee is nie, en bolroosters van knaagdierdigte materiaal moet bo-oor openinge wat aan knaagdiere toegang tot die binnekant van die gebou kan verleen, aangebring word.
- (l) Buitedeure en kosyne wat nie van knaagdierdigte materiaal gemaak is nie, moet aan die buitekant tot op 'n hoogte van minstens 15 cm deur 'n bedekking van duursame knaagdierdigte materiaal beskerm word.
- (m) Die drumpels van buitedeure moet gemaak word van beton of ander soortgelyke soliede knaagdierdigte materiaal wat oor 'n afstand van minstens 15 cm van die deure af na buite moet strek.
- (n) Die opening tussen die onderste rand van 'n deur en die drumpel mag nie meer as 10 mm wees nie en die deur moet dig pas.
- (o) Die vloer van die kelderverdieping of waar daar geen kelderverdieping is nie, die grondverdieping, moet van soliede knaagdierdigte materiaal wees of dit moet ooreenkomstig paragrafe (b) tot (n) van hierdie subregulasie beskerm word.

(2) This regulation is not to be construed as prohibiting the occupation or use, should the occupier so desire, of an existing rodent-proof portion of a shop or store during the period of addition, conversion or alteration of another portion of the same building.

APPROVAL OF PLANS.

3. No local authority shall accept or approve plans or specifications of a shop or store unless they comply with the requirements of regulation 2 and have been approved by the Director or health officer, as the case may be.

USE AND OCCUPATION OF SHOP OR STORE.

4. Subject to the provisions of regulations 2(2), 11 and 12 no person shall, after the coming into force of these regulations, use or occupy a shop or store unless the shop or store complies with the requirements of regulation 2 hereof.

MAINTENANCE OF RODENT-PROOF WIRE-NETTING AND MATERIAL.

5. The owner, occupier or lessee of a shop or store shall at all times maintain all rodent-proof materials, all rodent-proof wire-netting and all other rodent-proof installations and devices therein and in connection therewith, in good order and repair so as to be impenetrable by rodents.

POWERS OF DIRECTOR OR HEALTH OFFICER TO ISSUE ORDERS FOR THE EXTERMINATION OF RODENTS.

6. (1) The Director or health officer, as the case may be may order the owner, occupier or lessee of a shop, store, dwelling, building or premises showing evidence of the presence of rodents, to take within a reasonable time such measures which in the opinion of the Director or health officer, as the case may be, are effective for the extermination of such rodents.

(2) Such order shall specify the intended measures and may determine a reasonable period within which the measures shall be completed.

(3) Should the owner, occupier or lessee fail to carry out the terms of the order within the period specified in the order, the local authority may carry out the work or cause it to be done and recover the cost thereof from the owner, occupier or lessee.

POWERS OF DIRECTOR OR HEALTH OFFICER TO ISSUE ORDERS FOR THE PREVENTION OF RODENT INFESTATION.

7. (1) The Director or health officer, as the case may be, may order the owner, occupier or lessee of a shop or store, to carry out measures to the satisfaction of the Director or health officer, as the case may be, for the removal of harbourage for rodents or to make it impossible for them to penetrate the building.

(2) Hierdie regulasie moet nie vertolk word nie as 'n verbod op die bewoning of gebruik, indien die bewoner dit verlang, van 'n bestaande knaagdierdigte gedeelte van 'n winkel of pakhuis gedurende die tydperk van aanbou, omskepping of verandering van 'n ander gedeelte van dieselfde gebou.

GOEDKEURING VAN PLANNE

3. Geen plaaslike owerheid mag planne of spesifikasies van 'n winkel of pakhuis aanneem of goedkeur nie tensy hulle aan die vereistes van regulasie 2 voldoen en deur die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, goedgekeur is.

GEBRUIK EN BEWONING VAN WINKEL OF PAKHUIS

4. Behoudens die bepalings van regulasies 2 (2), 11 en 12 mag niemand 'n winkel of pakhuis na inwerkingtreding van hierdie regulasies gebruik of bewoon nie tensy dié winkel of pakhuis aan die vereistes van regulasie 2 hiervan voldoen.

INSTANDHOUING VAN KNAAGIERDIGTE OGIESDRAAD EN MATERIAAL

5. Die eienaar, bewoner of huurder van 'n winkel of pakhuis moet alle knaagdierdigte materiaal alle knaagdierdigte ogiesdraad en alle ander knaagdierdigte inrigtings en toestelle daarin en in verband daarmee, te alle tye in 'n goeie toestand in stand hou sodat dit ondeurdringbaar is vir knaagdiere.

BEVOEGDHEID VAN DIREKTEUR OF GESONDHEIDSBEAMPTTE OM OPDRAGTE TE GEE VIR DIE UITROEI VAN KNAAGDIERE.

6. (1) Die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, kan die eienaar, bewoner of huurder van 'n winkel, pakhuis, woning, gebou of perseel wat tekens toon van die aanwesigheid van knaagdiere, gelas om binne 'n redelike tydperk die maatreëls te tref wat na die mening van die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, toereikend is vir die uitroeiing van sodanige knaagdiere.

(2) Sodanige lasgewing moet die bedoelde maatreëls spesifiseer en kan 'n redelike tydperk bepaal waarbinne die maatreëls voltooi moet wees.

(3) Indien die eienaar, bewoner of huurder in gebreke bly om die bepalings van 'n lasgewing aan hom gegee ingevolge subregulasie (1) uit te voer binne die tydperk in die lasgewing genoem, kan die plaaslike owerheid die werk doen of laat doen en die koste daarvan op die eienaar, bewoner of huurder verhaal.

BEVOEGDHEID VAN DIREKTEUR OF GESONDHEIDSBEAMPTTE OM OPDRAGTE TE GEE VIR DIE VOORKOMING VAN KNAAGDIERBESMETTING.

7. (1) Die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, kan die eienaar, bewoner of huurder van 'n winkel of pakhuis gelas om, ten genoë van die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, maatreëls toe te pas vir die verwydering van skuilplekke vir knaagdiere of om dit vir hulle onmoontlik te maak om die gebou binne te dring.

(2) Such order shall specify the intended measures and may determine a reasonable period within which the measures shall be completed.

(3) Should the owner, occupier or lessee fail to carry out the provisions of the order within the period specified in the order, the local authority may carry out the work or cause it to be done and recover the cost thereof from the owner, occupier or lessee.

POWERS OF DIRECTOR OR HEALTH OFFICER TO ISSUE ORDERS FOR THE COLLECTION, REMOVAL, ETC., OF REFUSE.

8. The Director or health officer, as the case may be, may order the owner, occupier or lessee of a shop, store, or any other building, dwelling or premises to make provision for the collection or disposal of refuse and rubbish or any other material whatsoever that can attract rodents, in such a manner that no harbourage is afforded to rodents and rodent infestation is prevented.

STORAGE OF GRAIN, FORAGE, PRODUCE, ETC., OUTSIDE A SHOP OR STORE.

9. (1) Any person who keeps or stores outside a shop or store any article whatsoever which may attract rodents or afford possible harbourage to rodents, or causes such articles to be stored, shall keep such place of storage free from rodents.

(2) Should the owner, occupier or lessee of such storage place fail to carry out the provisions of subregulation (1) the local authority may carry out the work or cause it to be done and recover the cost thereof from the owner, occupier or lessee.

DEMOLITION OF BUILDINGS.

10. No owner, occupier or lessee of premises may demolish or commence to demolish a building or permit it to be demolished, unless all necessary steps which in the opinion of the Director or health officer, as the case may be, are necessary have been taken to exterminate all rodents on the premises.

EXEMPTIONS.

11. (1) Should it appear, on the enforcement of these regulations that the requirements in regard to rodent-proofing of a certain type of building or premises are unpractical or impracticable under certain circumstances, the owner, occupier or lessee of such building or premises may apply through the local authority concerned and the Director to the Executive Committee for exemption from such rodent-proofing requirements.

(2) An application in terms of subregulation (1) shall be properly motivated and shall only be considered by the Executive Committee if the applicant convinces the Executive Committee that the articles stored, kept or packed on the premises are of such a nature and so stored, kept and packed that they will not afford any harbourage to rodents.

(3) The Executive Committee may on any application in terms of subregulation (1) -

(2) Sodanige lasgewing moet die bedoelde maatreëls spesifiseer en kan 'n redelike tydperk bepaal waarbinne die maatreëls voltooi moet wees.

(3) Indien die eienaar, bewoner of huurder in gebreke bly om die bepalings van die lasgewing uit te voer binne die tydperk in die lasgewing genoem, kan die plaaslike owerheid die werk uitvoer of laat doen en die koste daarvan op die eienaar, bewoner of huurder verhaal.

BEVOEGDHEID VAN DIREKTEUR OF GEZONDHEIDSBEAMPTTE OM OPDRAGTE TE GEE VIR DIE VERGAAR, VERWYDER, ENS. VAN VUILGOED.

8. Die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang kan die eienaar, bewoner of huurder van 'n winkel pakhuis of enige ander gebou, woning of perseel gelas om voorsiening te maak vir die vergaar of wegdoen van afval en vuilgoed of enige ander materiaal hoegenaamd wat knaagdiere kan aanlok, op sodanige wyse dat geen skuilplek aan knaagdiere gebied word nie en knaagdierbesmetting voorkom word.

OPBERG VAN GRAAN, VOER, PRODUKTE, ENS. BUITEKANT 'N WINKEL OF PAKHUIS.

9. (1) Enigiemand wat enige artikel hoegenaamd wat knaagdiere moontlik kan aanlok of moontlik skuilplek aan knaagdiere kan bied, buitekant 'n winkel of pakhuis aanhou of opberg of laat opberg, moet sodanige opbergingsplek vry van knaagdiere hou.

(2) Indien die eienaar, bewoner of huurder van sodanige opbergingsplek in gebreke bly om die bepalings van subregulasie (1) na te kom, kan die plaaslike owerheid die werk doen of laat doen en die koste daarvan op die eienaar, bewoner of huurder verhaal.

SLOPING VAN GEBOUE.

10. Geen eienaar, bewoner of huurder van 'n perseel mag 'n gebou sloop, of begin sloop, of toelaat dat dit gesloop word nie, tensy al die stappe wat na die mening van die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, nodig is, gedoen is om alle knaagdiere op die perseel uit te roei.

VRYSTELLINGS.

11. (1) Indien dit by die toepassing van hierdie regulasies blyk dat die vereistes ten opsigte van knaagdierwering van 'n bepaalde gebou of perseel onder bepaalde omstandighede onprakties of onuitvoerbaar is, kan die eienaar, bewoner of huurder van sodanige gebou of perseel deur die betrokke plaaslike owerheid en die Direkteur by die Uitvoerende Komitee aansoek doen om vrystelling van sodanige knaagdierweringsvereistes.

(2) 'n Aansoek ingevolge subregulasie (1) moet behoorlik gemotiveer wees en word slegs deur die Uitvoerende Komitee oorweeg indien die applikant die Uitvoerende Komitee oortuig dat die artikels wat op die perseel geberg, gehou of gepak word, van so 'n aard is en so geberg, gehou of gepak sal word dat dit geen skuilplek aan knaagdiere bied nie.

(3) Die Uitvoerende Komitee kan enige aansoek ingevolge subregulasie (1) -

- (a) grant such application unconditionally; or
- (b) grant such application subject to any condition he considers necessary to protect the public health; or
- (c) refuse such application.

12. The provisions of these regulations shall not be applicable to any building or premises which are used by the owner, occupier or lessee exclusively for the purpose of his private farming activities and which are situate on the land where such private farming activities are carried out: Provided that the Director in his discretion may at any time impose all or certain of these regulations on any such building or premises.

PENALTIES.

13. Any person who contravenes these regulations or fails to comply with any provision or requirements thereof or of any order or notice issued thereunder, shall be guilty of an offence and on conviction liable to the penalties prescribed under section 45 of the Act.

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION.

No. R2028 Republic]

[15 November 1973

DECLARATION OF A NATIONAL MONUMENT.

By virtue of the powers vested in me by section 10(1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Johannes Petrus van der Spuy, Minister of National Education, hereby declare the Old Barracks at Swakopmund, to be a national monument.

DESCRIPTION

The Old Barracks, with the piece of land defined hereunder, situate on Erf 327, Swakopmund: Begin at the point where the street boundary of Bismarck Street meets the northern boundary of Erf 833; thence northwards along Bismarck Street to the point where it meets the street boundary of Lazarett Street; thence in an easterly direction along Lazarett Street to a point 5 metres from the eastern side of the building; thence parallel with the eastern side of the building southwards to a point 5 metres south of the building line of the northern wing; thence westwards along a parallel line which runs at a distance of 5 metres from the northern wing to a point 5 metres east of the rear building line of the western wing; thence southwards along a parallel line at a distance of 5 metres east of the building line of the western wing to the northern boundary of Erf 833; thence westwards along the northern boundary of Erf 833 to the street boundary of Bismarck Street, the point of beginning. This whole area is shown on Plan M SW 11/73 of the Municipality of Swakopmund, a copy of which is also filed in the file of the National Monuments Council.

HISTORICAL AND ARCHITECTURAL INTEREST.

This building, in the typical German Colonial style, was

- (a) onvoorwaardelik toestaan; of
- (b) toestaan onderworpe aan enige voorwaarde wat hy nodig ag vir die beskerming van die openbare gesondheid; of
- (c) weier.

12. Die bepalings van hierdie regulasies is nie van toepassing nie op enige gebou of perseel wat deur die eienaar, bewoner of huurder gebruik word uitsluitlik vir die doeleindes van sy private boerdery en wat geleë is op die grond waarop sodanige private boerdery beoefen word; Met dien verstande dat die Direkteur na goeë dunnke te eniger tyd enige of al die bepalings van hierdie regulasies van toepassing kan maak op enige sodanige gebou of perseel.

STRAFBEPALINGS.

13. Enigiemand wat hierdie regulasies oortree of wat versuim om aan enige bepaling of vereiste daarvan te voldoen of om enige lasgewing of kennisgewing daarkragtens uitgereik, na te kom, is skuldig aan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met die strawwe in artikel 45 van die Wet bepaal.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING.

No. R2028 Republiek]

[15 November 1973

VERKLARING VAN 'N NASIONALE VEDENK- WAARDIGHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10(1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Johannes Petrus van der Spuy, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby die Ou Kaserne in Swakopmund, tot nasionale gedenkwaardigheid.

BESKRYWING

Die Ou Kaserne, met die stuk grond wat hieronder omskryf word, geleë op Erf 327, Swakopmund: Begin by die punt waar die straatgrens van Bismarckstraat die noordelike grens van Erf 833 ontmoet; daarvandaan noordwaarts met Bismarckstraat langs tot by die punt waar dit die straatgrens van Lazarettstraat ontmoet; daarvandaan in 'n oostelike rigting met Lazarettstraat langs tot by 'n punt 5 meter vanaf die oostelike kant van die gebou; daarvandaan parallel met die oostelike kant van die gebou langs suidwaarts tot by 'n punt 5 meter suid van die gebouelyn van die noordelike vleuel; daarvandaan weswaarts met 'n parallele lyn langs wat 5 meter vanaf die noordelike vleuel loop, tot by 'n punt 5 meter oos van die agterste gebouelyn van die westelike vleuel; daarvandaan suidwaarts met 'n parallele lyn op 'n afstand van 5 meter oos van die gebouelyn van die westelike vleuel langs tot teen die noordelike grens van Erf 833; daarvandaan weswaarts met die noordelike grens van Erf 833 langs tot by die straatgrens van Bismarckstraat, die beginpunt. Hierdie terrein word in sy geheel getoon op Plan M SW 11/73 van die Munisipaliteit van Swakopmund waarvan 'n kopie ook geliasseer is op die lêer van die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede.

HISTORIESE EN ARGITEKTONIESE BELANG

Hierdie gebou, in die tipiese Duitse Koloniale styl, is in

erected in 1905 as a barracks for the German engineers' regiment which had to build a wharf in the harbour of Swakopmund.

J. P. VAN DER SPUY,
MINISTER OF NATIONAL EDUCATION.

1905 opgerig as kaserie vir die Duitse ingenieursregiment wat 'n ladingskaai in die hawe van Swakopmund moes bou.

J. P. VAN DER SPUY,
MINISTER VAN NASIONALE OPVOEDING.

No. R. 2039 (Republic)]

[2 November 1973

No. R. 2039 (Republiek)]

[2 November 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/237).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
82.03 By the substitution for sub-heading No. 82.03.40.20 of the following:				
".30 Pliers of a length exceeding 110 mm but not exceeding 300 mm, the following: Side-cutting pliers with serrated jaws (with or without pipe grips), snipe-nose pliers with side cutters and serrated jaws, gas pliers and slip-joint pipe-grip pliers (including bent-nose type)	no.	23%		20% (U.K.; Canada)
.40 Fencing pliers of a length exceeding 110 mm but not exceeding 320 mm; diagonal cutting pliers (not lever assisted) of a length exceeding 110 mm but not exceeding 250 mm; circlip pliers (cotter pliers) of a length exceeding 150 mm but not exceeding 250 mm	no.	23%		20% (U.K.; Canada)

NOTE: The effect of this notice is that -

- (a) the duty on end-cutting pliers and carpenters' pincers is reduced from 23% (General) and 20% (Preferential) to 3% (General) and free (Preferential),

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/237).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
82.03 Deur subpos No. 82.03.40.20 deur die volgende te vervang:				
".30 Tange met 'n lengte van meer as 110 mm maar hoogstens 300 mm, die volgende: Sykniptange met getande bekke (met of sonder pypklemme), spitsbektange met syknippe en getande bekke, gastange en skuifkoppeling-pypklemtange (met ingegrip van krombek-tipe)	getal	23%		20% (V.K.; Kanada)
.40 Draadtange met 'n lengte van meer as 110 mm maar hoogstens 320 mm; skuinsknip-tange (nie met hof-boomsteun nie) met 'n lengte van meer as 110 mm maar hoogstens 250 mm; klemring-tange (dwarsspytange) met 'n lengte van meer as 150 mm maar hoogstens 250 mm	getal	23%		20% (V.K.; Kanada)

OPMERKING: Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat -

- (a) die reg op endkniptange en timmermanskniptange verlaag word van 23% (Algemeen) en 20% (Voorkeur) na 3% (Algemeen) en vry (Voorkeur),

(b) the duty on certain circlip pliers is increased from 3% (General) and free (Preferential) to 23% (General) and 20% (Preferential), and

(c) the specific provision for side-cutting, snip-nose, fencing, gas, slip-joint pipe-grip and diagonal pliers is limited to those of the lengths specified.

(b) die reg op sekere klemringtange verhoog word van 3% (Algemeen) en vry (Voorkeur) na 23% (Algemeen) en 20% (Voorkeur), en

(c) die spesifieke voorsiening vir syknip-, spitsbek-, draad-, gas-, skuifkoppeling-pypklem- en skuinskniptange beperk word tot dié van die vermelde lengtes.

No. R. 1963 (Republic)]

[26 October 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/234).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
38.19 By the insertion after sub-heading No. 38.19.05 of the following: "38.19.07 Ground calcium carbonate, the particles of which are coated with stearic acid or the like	kg	free"		

NOTE: Specific provision, free of duty, is made for ground calcium carbonate, the particles of which are coated with stearic acid or the like.

No. R. 1963 (Republiek)]

[26 Oktober 1973

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/234).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon

J. C. Heunis,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
38.19 Deur na tariefpos No. 38.19.05 die volgende in te voeg: "38.19.07 Gemaalde kalsiumkarbonaat, waarvan die deeltjies met steariensuur of soortgelyke stowwe bestryk is	kg	vry"		

OPMERKING: Spesifieke voorsiening, vry van reg, word gemaak vir gemaalde kalsiumkarbonaat, waarvan die deeltjies met steariensuur of soortgelyke stowwe bestryk is.

No. R. 1964 (Republic)]

26 October 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/354).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

No. R. 1964 (Republiek)]

[26 Oktober 1973

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/354).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
307.01	By the substitution for paragraph (2) of tariff heading No. 27.10 of the following: “(2) Hydrocarbon solvents; technical white oil By the substitution for tariff heading No. 29.01 of the following: “29.01 Xylene; toluene; methylstyrene (vinyl toluene); pentane 29.02 Hexabromododecane By the insertion after tariff heading No. 29.23 of the following: “29.25 Lauric diethanolamide By the insertion after tariff heading No. 29.30 of the following: “29.31 Lauryl mercaptan By the substitution for tariff heading No. 39.02 of the following: “39.02 (1) Polymer and copolymer thermoplastic materials, in bars, blocks, rods, slabs or tubes (excluding tubes of polyvinyl chloride and ethylene polymers and copolymers)	Full duty” Full duty Full duty” Full duty” Full duty
307.05	(2) Polyvinyl chloride foam plastic (closed cell), for the manufacture of life jackets	Full duty”

NOTES: 1. Provision is made for a rebate of the full duty on technical white oil, pentane, hexabromododecane, lauric diethanolamide and lauryl mercaptan, for the manufacture of synthetic resins and artificial plastics.

2. Provision is made for a rebate of the full duty on polyvinyl chloride foam plastic (closed cell), for the manufacture of life jackets.

No. R. 1965 (Republic)

[26 October 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/355).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
307.01	Deur paragraaf (2) van tariefpos No. 27.10 deur die volgende te vervang: “(2) Koolwaterstofoplosmiddels; tegniese witolie Deur tariefpos No. 29.01 deur die volgende te vervang: “29.01 Xileen; toluene; metielstireen (vinieltoluene); pentaan 29.02 Heksabroomdodekaan Deur na tariefpos No. 29.23 die volgende in te voeg: “29.25 Louriediëtanolamied Deur na tariefpos No. 29.30 die volgende in te voeg: “29.31 Lourielmerkaptaan Deur tariefpos No. 39.02 deur die volgende te vervang: “39.02 (1) Polimeer en kopolimeer termoplastiese stowwe, in stawe, blokke, stange, platblokke of buise (uitgesonderd buise van polivinielchloried en etileenpolimere en -kopolimere)	Volle reg” Volle reg Volle reg” Volle reg” Volle reg” Volle reg
307.05	(2) Polivinielchloriedskuimplastiek (geslote sel), vir die vervaardiging van reddingsbaadjies	Volle reg”

OPMERKINGS: 1. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op tegniese witolie, pentaan, heksabroomdodekaan, louriediëtanolamied en lourielmerkaptaan, vir die vervaardiging van sintetiese harse en kunsplastieke.

2. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op polivinielchloriedskuimplastiek (geslote sel), vir die vervaardiging van reddingsbaadjies.

No. R. 1965 (Republic)

[26 Oktober 1973

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/355).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
309.01	By the deletion of tariff heading No. 39.02.	
310.04	By the deletion of tariff heading No. 39.02.	
313.08	By the deletion of item 313.08.	

NOTE: The provisions for a rebate of duty on polyvinyl chloride film or sheet, printed or unprinted, of a thickness not exceeding 0,5 mm, for the covering of blockboard, chipboard, hardboard and gypsum-board, are withdrawn.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
309.01	Deur tariefpos No. 39.02 te skrap.	
310.04	Deur tariefpos No. 39.02 te skrap.	
313.08	Deur item 313.08 te skrap.	

OPMERKING: Die voorsienings vir 'n korting op reg op polivinielchloriedfilm of -vel, bedruk of onbedruk, met 'n dikte van hoogstens 0,5 mm, vir die bedekking van blokkies-, spaander-, harde- en gipsbord, word ingetrek.

No. R. 1966 (Republic)

[26 Oktober 1973]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/235).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

No. R 1966 (Republiek)]

[26 Oktober 1973]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/235).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
84.06 By the substitution for sub-heading No. 84.06.83.20 of the following: ".30 Pistons, machined, whether or not fitted with gudgeon pins and piston rings, of a mass not exceeding 1 kg each		20% or 500c per kg less 50 per cent of the f.o.b. price"		

NOTE: The duty on the pistons specified in the subheading is amended from 20% to 20% or 500c per kg less 50 per cent of the f.o.b. price.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
84.06 Deur subpos No. 84.06.83.20 deur die volgende te vervang: ".30 Suiers, gemasjineerd, hetsy met suierpenne en -ringe toegerus al dan nie, met 'n massa van hoogstens 1 kg elk		20% of 500c per kg min 50 persent van die prys v.a.b."		

OPMERKING: Die reg op die suiers in die subpos vermeld word gewysig van 20% na 20% of 500c per kg min 50 persent van die prys v.a.b.

No. R. 1967 (Republic)

[26 October 1973

No. R. 1967 (Republiek)

[26 Oktober 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/236).

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/236).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part I of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

SCHEDULE

BYLAE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
5.01 By the substitution for sub-heading No. 85.01.15 of the following: "85.01.13 Electric motors, a.c., namely, motors marked or identifiable as flame-proof or explosion-proof, submersible motors, commutator motors and synchronous motors By the substitution for sub-headings Nos. 85.01.20 and 85.01.30 of the following: "85.01.18 Electric motors, singlephase or three-phase, of less than 0,75 kW, not falling within sub-heading No. 85.01.13: .10 Of less than 0,037 3 kW .20 Of 0,037 3 kW or more, of voltages from 100 to 250 V (single phase) or 200 to 500 V (three-phase), with not more than 8 poles, including 2/12 pole, 2/16 pole, 2/18 pole and 2/24 pole double speed motors (excluding	no.	5%	free (U.K.)"	
	no.	5%	free (U.K.)	
	no.	30%	25% (U.K.)	

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
85.01 Deur subpos No. 85.01.15 deur die volgende te vervang: "85.01.13 Elektriese motore, ws., naamlik, motore gemerk of uitkenbaar as vlamvas of profvry, dompel-, kommutator- en sinchroom-motore Deur subposte Nos. 85.01.20 en 85.01.30 deur die volgende te vervang: "85.01.18 Elektriese motore, enkel- of driefasig, van minder as 0,75 kW, nie in subpos No. 85.01.13 vermeld nie: .10 Van minder as 0,037 3 kW .20 Van minstens 0,037 3 kW, van spannings van 100 tot 250 V (enkelfasig) of 200 tot 500 V (driefasig), met hoogstens 8 pole, met ingegrip van dubbelspoed-motore 2/12 pool, 2/16 pool, 2/18 pool en 2/24 pool (uitgezonderd mo-	getal	5%	vry (V.K.)"	
	getal	5%	vry (V.K.)	
	getal	30%	25% (V.K.)	

	motors equipped with brakes or clutches, motors with adjustable speeds and repulsion induction motors)							tore toegerus met remme of koppelaars, motore met verstelbare spoed en repulsie-induksiemotore)				
	.30 Stator packs and rotor laminations, for 2/12 pole, 2/16 pole, 2/18 pole and 2/24 pole doublespeed motors	no.	5%	free (U.K.)		.30 Statorpakke en rotorlamlerings, vir dubbel-spoedmotore 2/12 pool, 2/16 pool, 2/18 pool en 2/24 pool	getal	5%	vry (V.K.)			
	.90 Other	no.	5%	free (U.K.)		.90 Ander	getal	5%	vry (V.K.)			
85.01.23	Electric motors, singlephase, of 0,75 kW or more, not provided for elsewhere under this heading:					85.01.23 Elektriese motore, enkelfasig, van minstens 0,75 kW, nie elders in hierdie pos vermeld nie:						
	.10 2 Pole motors not exceeding 1,5 kW and 4 pole motors not exceeding 1,2 kW, of voltages from 100 to 250 V (excluding motors equipped with brakes or clutches, motors with adjustable speeds and repulsion induction motors)	no.	30%	25% (U.K.)		.10 2-Poolmotore van hoogstens 1,5 kW en 4-poolmotore van hoogstens 1,2 kW, van spannings van 100 tot 250 V (uitgesonderd motore toegerus met remme of koppelaars motore met verstelbare spoed en repulsie-induksiemotore)	getal	30%	25% (V.K.)			
	.90 Other	no.	5%	free (U.K.)		.90 Ander	getal	5%	vry (V.K.)			
85.01.25	Electric motors, three-phase, of 0,75 kW or more, not provided for elsewhere under this heading:					85.01.25 Elektriese motore, driefasig, van minstens 0,75 kW, nie elders in hierdie pos vermeld nie:						
	.10 Not exceeding 56 kW	no.	30%	25% (U.K.)		.10 Van hoogstens 56 kW	getal	30%	25% (V.K.)			
	.20 Exceeding 56 kW but not exceeding 260 kW	no.	20%	15% (U.K.)		.20 Van meer as 56 kW maar hoogstens 260 kW	getal	20%	15% (V.K.)			
	.90 Other	no.	5%	free (U.K.)"		.90 Ander	getal	5%	vry (V.K.)"			

NOTE: The provision for electric motors are restated and the duty on certain double-speed electric motors is increased from 5% (General) and free (Preferential) to 30% (General) and 25% (Preferential).

OPMERKING: Die voorsienings vir elektriese motore word herskryf en die reg op sekere elektriese dubbelspoedmotore word verhoog van 5% (Algemeen) en vry (Voorkeur) na 30% (Algemeen) en 25% (Voorkeur).

No. R.1968 (Republic)]

[26 October 1973

No. R. 1968 (Republiek)]

[26 Oktober 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/356).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
317.03	By the substitution in paragraph (I) for tariff heading No. 84.06 of the following: "84.06 (1) Pistons, whether or not fitted with gudgeon pins and piston rings, with a mass not exceeding 1 kg each, except for motor vehicles of a gross vehicle mass of less than 10 160 kg for the transport of goods or materials not being any motor vehicle specified in paragraph (III) of this item (2) Other pistons, gudgeon pins, cast iron piston rings and cast iron cylinder liners and sleeves, except for motor vehicles of a gross vehicle mass of less than 10 160 kg for the transport of goods or materials not being any motor vehicle specified in paragraph (III) of this item	Full duty less the greater of 20% or 500c per kg less 50 per cent of the f.o.b. price Full duty less 20%"

NOTE: The effect of this notice is that pistons, whether or not fitted with gudgeon pins and piston rings, with a mass not exceeding 1 kg each, are excluded from unit packs of certain motor vehicles.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/356).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
317.03	Deur in paragraaf (I) tariefpos No. 84.06 deur die volgende te vervang: "84.06 (1) Suiers, hetsy met suierpenne en -ringe toegerus al dan nie, met 'n massa van hoogstens 1 kg elk, behalwe vir motorvoertuie met 'n bruto voertuigmassa van minder as 10 160 kg, vir die vervoer van goedere of materiale, maar nie enige motorvoertuig in paragraaf (III) van hierdie item vermeld nie (2) Ander suiers, suierpenne, gegote ystersuierlinge en gegote ystersilindervoerings en -huise, behalwe vir motorvoertuie met 'n bruto voertuigmassa van minder as 10 160 kg, vir die vervoer van goedere of materiale, maar nie enige motorvoertuig in paragraaf (III) van hierdie item vermeld nie	Volle reg min die hoogste van 20% of 500c per kg min 50 persent van die prys v.a.b. Volle reg min 20%"

OPMERKING: Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat suiers, hetsy met suierpenne en -ringe toegerus al dan nie, met 'n massa van hoogstens 1 kg elk uitgesluit word van eenheidsverpakkings van sekere motorvoertuie.

No. R. 2051 (Republic)]

[2 November 1973

No. R. 2051 (Republiek)]

[2 November 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF REGULATIONS (NO. MR/1).

Under section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, the Second Schedule to the regulations published in Government Notice R. 1770 of 5th October, 1973, is amended by the substitution for form DA 5 of form DA 5 shown in the annexure hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN REGULASIES (NO. MR/1).

Kragtens artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word die Tweede Bylae by die regulasies ingevolge Goewermentskennisgewing R. 1770 van 5 Oktober 1973 uitgevaardig, gewysig deur vorm DA 5 deur vorm DA 5 in die aanhangsel hierby aangetoon, te vervang.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

(Page 4)

GENERAL INFORMATION.

1. This list must be completed and held in readiness for submission to the customs and excise officer who first visits the ship/aircraft. It must be signed by the master/pilot and every member of the crew, and each person must state opposite his signature what quantities of sealable goods he has in his possession, or that he has no such goods in his possession.
2. The master/pilot, officers and other members of the crew who remain on the ship/aircraft during its stay in port/at the airport may each be allowed to retain in his possession the following quantities (to cover four days) of the undermentioned sealable goods:

	Tobacco in any form	Potable spirits in any form	Wine	Beer or stout
The master/pilot.....	Grammes 230	Litre 1	Litres 3	Litres 3
Officers (including pursers, surgeons, chief stewards, wireless operators and serangs).....	175	1	3	3
Other members of the crew.....	115	nil	3*	nil

3. When the quantities in possession of the master/pilot, officers or other members of the crew do not exceed those specified in paragraph 2, the goods need not be shown, but otherwise the entire quantities must be shown to the customs and excise officer who will place the excess under seal or release it upon payment of duty.
4. In any case where the master/pilot, officers or other members of the crew remain on board the ship/aircraft for more than four days, the Controller of Customs and Excise may on request authorise the issue from under seal, for consumption on board, of the following further quantities per day:

	Tobacco in any form	Potable spirits in any form	Wine	Beer or stout
The master/pilot.....	Grammes 30	Millilitres 100	Litre 1	Litre 1
Officers (including pursers, surgeons, chief stewards, wireless operators and serangs).....	25	100	1	1
Other members of the crew.....	15	nil	1*	nil

5. Sealable articles found in the possession of the master/pilot, officers or any other member of the crew will, if not enumerated on this list, be liable to forfeiture and the person in whose possession they are found will be liable to prosecution. Unconsumed sealable stores which are omitted from this list will likewise be liable to forfeiture and the master/pilot liable to prosecution.
6. Tobacco in any form, potable spirits, wine, beer and stout not placed under seal or issued from under seal will be issued individually to each person entitled thereto in terms of the foregoing, and not in bulk for distribution by the master/pilot or other person.
7. The master/pilot may break the customs and excise seal as soon as the ship has passed beyond the limits of the port or as soon as the aircraft has departed direct for a destination outside the Republic, as the case may be, provided, in the case of a ship, that all physical contact with the shore has ceased.
8. (a) Excisable goods are goods which have been manufactured in the Republic of South Africa and are specified in Part 2 of Schedule No. 1 to the Customs and Excise Act (Act 91 of 1964). Such goods include, *inter alia*, the following: mineral waters and lemonade; spiritual beverages, wine and beer; cigarettes, cigars and other manufactured tobacco products.

(b) Sales duty goods are goods specified in Part 3 of Schedule No. 1 to the above-mentioned Act and include, *inter alia*, the following: perfumery and toilet preparations; films in packs or rolls; picture postcards and other stationery; travel requisites e.p., suitcases and travelling bags; articles of apparel of leather; articles of furskin; jewellery and watches; binoculars, cameras and other photographic equipment; radios and tape recorders; cigarette lighters. It should be noted that sales duty is levied on both imported and locally manufactured goods.

* Only in the case of ships or aircraft belonging to countries where provision is made for wine in the statutory list of provisions or rations.

ALGEMENE INLIGTING

(Bladsy 4)

1. Hierdie lys moet ingevul en gereed gehou word vir voorlegging aan die eerste doeane-en-aksynsbeampte wat die skip/vliegtuig besoek. Dit moet deur die gesagvoerder/loods en elke lid van die bemanning onderteken word, en elke persoon moet teenoor sy handtekening vermeld watter hoeveelhede verseëlbare goedere hy in sy besit het, of dat hy geen sodanige goedere in sy besit het nie.
2. Die gesagvoerder/loods, offisiere en ander lede van die bemanning wat op die skip/vliegtuig bly terwyl dit in die hawe/by die lughawe vertoef, kan elk die volgende verseëlbare goedere in ondervermelde hoeveelhede (genoeg vir vier dae) in sy besit hou:

	Tabak in enige vorm	Drinkbare spiritus in enige vorm	Wyn	Bier of stout
Die gesagvoerder/loods.....	Gram 230	Liter 1	Liter 3	Liter 3
Offisiere (met inbegrip van betaalmeesters, dokters, hoofbediendes, radio-operateurs en serangs).....	175	1 nul	3	3
Ander lede van die bemanning.....	115	nul	3*	nul

3. As die hoeveelhede in besit van die gesagvoerder/loods, offisiere of ander lede van die bemanning, die hoeveelhede in paragraaf 2 gespesifiseer nie te bowe gaan nie, is dit nie nodig om die goedere te vertoon nie, maar anders moet die totale hoeveelhede aan die doeane-en-aksynsbeampte vertoon word, wat die ekstra hoeveelhede sal verseël of, na betaling van reg, sal vrystel
4. In enige geval waar die gesagvoerder/loods, offisiere of ander lede van die bemanning meer as vier dae aan boord van die skip/vliegtuig bly, kan die Kontroleur van Doeane en Aksyns op versoek die uitreiking, vir gebruik aan boord, van die volgende verdere hoeveelhede per dag uit die verseëlbare voorrade magtig:

	Tabak in enige vorm	Drinkbare spiritus in enige vorm	Wyn	Bier of stout
Die gesagvoerder/loods.....	Gram 30	Milliliter 100	Liter 1	Liter 1
Offisiere (met inbegrip van betaalmeesters, dokters, hoofbediendes, radio-operateurs en serangs).....	25	100	1	1
Ander lede van die bemanning.....	15	nul	1*	nul

5. Verseëlbare artikels wat in besit van die gesagvoerder/loods, offisiere of enige ander bemanningslid gevind word kan, indien dit nie op hierdie lys aangetoon is nie, verbeurd verklaar en die persoon in wie se besit dit gevind word, vervolg word. Onverbruikte verseëlbare voorrade wat nie op hierdie lys aangetoon is nie kan insgelyks verbeurd verklaar en die gesagvoerder/loods vervolg word.
6. Tabak in enige vorm, drinkbare spiritus, wyn, bier en stout wat nie verseël is nie of wat uit verseëldde voorrade uitgereik word, sal aan elkeen wat ingevolge die voorgaande daarop geregtig is, afsonderlik uitgereik word, en nie in massa om deur die gesagvoerder/loods of ander persoon uitgedeel te word nie.
7. Die gesagvoerder/loods kan die doeane-en-aksynsseël breek sodra die skip oor die grense van die hawe uitgevaar het, of sodra die vliegtuig regstreeks na 'n bestemming buite die Republiek vertrek het, na gelang van die geval, met dien verstande dat, in die geval van 'n skip, alle fisiese verbinding met die land opgehou het.
8. (a) Synsbare goedere is goedere wat in die Republiek van Suid-Afrika vervaardig is en in Deel 2 van Bylae No.1 by die Doeane- en Aksynswet (Wet 91 van 1964) vermeld word. Sodanige goedere sluit, onder andere, die volgende in: mineraalwater en limonade; spiritualaie, wyn en bier; sigarette, sigare en ander bewerkte tabakprodukte.
- (b) Verkoopreggoedere is goedere wat in Deel 3 van Bylae No. 1 by bogenoemde Wet vermeld word en sluit, onder andere, die volgende in: parfumerie en toiletpreparate; films in pakke of rolle; prentposkaarte en ander skryfbehoeftes; reisbenodighede soos bv., handkoffers en reistasse; klerasie van leer; artikels van pels; juweliersware en horlosies; verkykers, kameras en ander fotografiese toerusting; radio's en bandopnemers; sigaretaanstekers. Geliewe daarop te let dat verkoopreg op beide ingevoerde en plaaslikvervaardigde goedere gehef word.

* Slegs in die geval van skepe/vliegtuie behorende aan lande waar vir wyn voorsiening gemaak word in die statutêre lys van proviand of rantsone.

NOTE: The form has been extended to provide for all the goods declared to be sealable goods on board a ship or aircraft.

OPMERKING: Die vorm word uitgebrei om voorsiening te maak vir al die goedere wat tot verseëlbare goedere aan boord 'n skip of vliegtuig verklaar is.

No. R. 2056 (Republic)]

[2 November 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/238).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.
SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
92.12 By the insertion before sub-heading No. 92.12.10 of the following: "92.12.05 Gramophone recordings (disc type), for teaching languages	no.	free"		

NOTE: Specific provision, free of duty, is made for gramophone recordings (disc type), for teaching languages.

No. R.2057 (Republic)]

[2 November 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/3/21).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 3 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister Of Finance.

SCHEDULE

I Sales Duty Item	II Tariff Heading and Description	III Rate of Sales Duty
148.00	By the substitution for tariff heading No. 92.12 of the following: "92.12 Gramophone records and other sound or similar recordings (excluding gramophone records for teaching languages and seismic recordings); prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording	30%"

NOTE: Gramophone records, for teaching languages, are exempted from sales duty.

No. R. 2056 (Republiek)]

[2 November 1973

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/238).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.
BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
92.12 Deur voor subpos No. 92.12.10 die volgende in te voeg: "92.12.05 Grammofoonopnames, (plaat-tipe), vir die leer van tale	getal'	vry"		

OPMERKING: Spesifieke voorsiening, vry van reg, word gemaak vir grammofoonopnames (plaat-tipe), vir die leer van tale.

No. R. 2057 (Republiek)]

[2 November 1973

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/3/21).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 3 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE

I Verkoopreg-item	II Tariefpos en Beskrywing	III Skaal van Verkoopreg
148.00	Deur tariefpos No. 92.12 deur die volgende te vervang: "92.12 Grammofoonplate en ander klank- of dergelike opnames (uitgesonderd grammofoonplate vir die leer van tale en seismiese opnames); bereide bande, drade, stroke en soortgelyke artikels van 'n soort gewoonlik vir klank- of dergelike opnames gebruik	30%"

OPMERKING: Grammofoonplate, vir die leer van tale, word van verkoopreg vrygestel.

No. R. 2058 (Republic)]

[2 November 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/357).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
306.01	By the insertion after paragraph (4) of tariff heading No. 29.04 of the following: “(5) Isopropyl alcohol, isobutyl alcohol and secondary butyl alcohol, for the manufacture of xanthates	Full duty”

NOTE: Provision is made for a rebate of the full duty on isopropyl alcohol, isobutyl alcohol and secondary butyl alcohol, for the manufacture of xanthates.

No. R. 2058 (Republiek)]

[2 November 1973

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/357).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
306.01	Deur na paragraaf (4) van tariefpos No. 29.04 die volgende in te voeg: “(5) Isopropielalkohol, isobutiellalkohol en sekondêre butiellalkohol, vir die vervaardiging van xantate	Volle reg”

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op isopropielalkohol, isobutiellalkohol en sekondêre butiellalkohol, vir die vervaardiging van xantate.

No. R. 2090 (Republic)]

[9 November 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/239).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part I of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
76.04 By the substitution for sub-heading No. 76.04.30 of the following: “76.04.30 Aluminium foil laminated to kraft paper with artificial plastic material or aluminium foil laminated to artificial plastic material, and reinforced with glass	kg	free”		

No. R. 2090 (Republiek)]

[9 November 1973

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/239).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
76.04 Deur subpos No. 76.04.30 deur die volgende te vervang: “76.04.30 Aluminiumfoelie wat aan kraftpapier met kunstplasticstof gelamelleer is of aluminiumfoelie wat aan kunstplasticstof gelamelleer is, en met glas- of sisalve-	kg	vry”		

of sisal fibre, in rolls of a width exceeding 1,2 m, commonly used as insulation material in buildings

sel versterk is, in rolle met 'n wydte van meer as 1,2 m, gewoonlik as isoleerstof in geboue gebruik

NOTE: The duty on aluminium foil laminated to artificial plastic material and reinforced with glass or sisal fibre, in rolls of a width exceeding 1,2 m, commonly used as insulation material in buildings is reduced to free.

OPMERKING: Die reg op aluminiumfoelie wat aan kunsplastiekstof gelamelleer is en met glas- of sisalvesel versterk is, in rolle met 'n wydte van meer as 1,2 m, gewoonlik as isoleerstof in geboue gebruik word na vry verminder.

No. R. 2091 (Republic) [9 November 1973

No. R. 2091 (Republiek)] [9 November 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/358).

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/358).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

SCHEDULE

BYLAE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
304.07	By the insertion after tariff heading No. 04.02 of the following: "10.01 Durum wheat, for the manufacture of macaroni, spaghetti and similar products	Full duty"
315.01	By the substitution for paragraph (2) of tariff heading No. 27.10 of the following: "(2) Residual fuel oils, for use in the reduction of iron ores or manganese ores	Full duty"

I Item	II Tariespos en Beskrywing	III Mate van Korting
304.07	Deur na tariefpos No. 04.02 die volgende in te voeg: "10.01 Durumkoring, vir die vervaardiging van macaroni, spaghetti en dergelike produkte	Volle reg"
315.01	Deur paragraaf (2) van tariefpos No. 27.10 deur die volgende te vervang: "(2) Residu-brandolies, vir gebruik by die reduksie van yster- of mangaanertse	Volle reg"

NOTES: (1) Provision is made for a rebate of the full duty on durum wheat for the manufacture of macaroni, spaghetti and similar products.

OPMERKINGS: (1) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op durumkoring vir die vervaardiging van macaroni, spaghetti en dergelike produkte.

(2) The provision for a rebate of duty on residual fuel oil for use in the reduction of iron ores is extended to include residual fuel oil used in the reduction of manganese ores.

(2) Die voorsiening vir 'n korting op reg op residu-brandolie vir gebruik by die reduksie van ysterertse word uitgebrei om residu-brandolie vir gebruik by die reduksie van mangaanertse in te sluit.

No. R. 2092 (Republic) [9 November 1973

No. R. 2092 (Republiek)] [9 November 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 6 (NO. 6/49).

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 6 (NO. 6/49).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 6 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 6 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff item and Description	III Extent of Rebate	IV Extent of Refund
607.05.30	By the substitution for paragraph (1) of tariff item 105.10 of the following: “(1) In the reduction of iron ores or manganese ores	Full duty”	

NOTE: The provision for a rebate of excise duty on residual fuel oil for use in the reduction of iron ores is extended to include residual fuel oil used in the reduction of manganese ores.

BYLAE

I Item	II Tariefitem en Beskrywing	III Mate van Korting	IV Mate van Terugbe- taling
607.05.30	Deur paragraaf (1) van tariefitem 105.10 deur die volgende te vervang: “(1) By die reduksie van yster- of mangaanertse	Volle reg”	

OPMERKING: Die voorsiening vir 'n korting op aksynsreg op residu-brandolie vir gebruik by die reduksie van ysterertse word uitgebrei om residu-brandolie vir gebruik by die reduksie van mangaanertse in te sluit.

General Notices

(No. 52 of 1973.)

NOTICE TO HAVE LAND PROCLAIMED A PRIVATE GAME RESERVE.

Notice is hereby given that J. P. E. Roux proposes having his farm Welkom No. 1048 situated in the district of Grootfontein proclaimed a private game reserve in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) and the regulations published thereunder.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Secretary for South West Africa.

WINDHOEK.
DATE: 29 October 1973.

Algemene Kennisgewings

(No. 52 van 1973.)

AANSOEK OM GROND TOT 'N PRIVATE WILD-RESERVE TE LAAT PROKLAMEER.

Kennisgewing geskied hierby dat J. P. E. Roux van voorneme is om, ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) en die regulasies daaringevolge afgekondig, sy plaas Welkom No. 1048 geleë in die distrik Grootfontein tot 'n private wildreserwe te laat proklameer.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

WINDHOEK.
DATUM: 29 Oktober 1973.

Advertisements

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4,30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

Advertensies

ADVERTEER IN DIE OFFISIELE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIELE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, gedreë word, of by Kamer 109, Administrasie-gebou, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4,30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

7. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

8. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

9. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

10. The subscription for the *Official Gazette* is R5,00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 10c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:—

Type	Charge
1. Transfer of business	R2,25
2. Meeting of Sheriff	R2,25
3. Declaration of dividend	R2,25
4. Lost policy/deed/bond	R2,25
5. Sale in execution — Supreme Court	R3,75

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 30c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicate (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930) as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applicants must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this application.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

3. Advertisensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertisensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te herstien en oortollige besonderhede weg te laat.

7. Advertisensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

8. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

9. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

10. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5,00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwester Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 10c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:—

Type	Tarief
1. Oordrag van besigheid	R2,25
2. Vergadering van Balju	R2,25
3. Verklaring van dividend	R2,25
4. Verlore polis/akte/verband	R2,25
5. Regsveilings — Hooggeregshof	R3,75

12. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 30c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

Die onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalinge van artikel dertien (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930) soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestyding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, Windhoek, S.W.A.

P 202 (M 907) OKAHANDJA (2) J. J. Coetzee — Ver-voerkontrakteur — Okahandja (3) Gewysigde Magtiging — 4 voertuie: SH 432 — vragmotor — 10 ton, SH 2086 — vragmotor — 10 ton, SH 520 — sleepwa — 10 ton, SH 2087 — sleepwa — 10 ton. (4) en (5) soos per aangehegte bylaag "A".

"A"

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTOR-TRANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG NO.

1. Goedere en passasiers. Tussen Okahandja en die volgende plase: Agagia 186, Spytfontein 252, Maitland 273, Eendrag 374, Otjisondu 274, Ebenezer Mein 377, Laburus 425, Weltevrede 426, Bosrand 395, Uitkoms 398, Okamatangara 280, Okanjatustoor Reserwe, Otoetara 280, Brakwater 297, Eindelik 399, Vergenoeg 402, Brabant 403, Beatrix 653, Appelblaar 654, Oparakaan 333, Moedhoop 655, Wesselspunt 656, Wesselsput Oos 657, Springboklaagte 658, Buffelsdraai, Buffelsdraai 583, Otjinaso en Bergrus met die bepaling dat bogenoemde plase minstens een keer per week bedien moet word en spesiale ritte na Palmietfontein.
2. Lewende hawe. Vanaf plase na plase, vanaf plase na veevendusies, vanaf veevendusies na plase, vanaf plase en veevendusies na die naaste spoorwegstasie. Binne die land-drosdistrik van Okahandja.
3. Goedere. Tussen Okahandja en die volgende plase: Agagia Ranch 186, Agagia, Oukongo Süd 175, Milanda 154, Mahnbrunn 223, Emmabrunn 222, Harmonie 225, Tweekoppies 221, Gemsbok 210, Nooitgedagt 209, George 215, Okatnoagero 214, Sterkfontein 216, Prinshoek 217, Rema 219, Klawerjas 218, Kalkloch 230 en Kamp 220 met die bepaling dat bogenoemde plase minstens een keer per week bedien moet word.
4. Goedere. Vanaf en na Okahandja na en vanaf Duikersvlei gedeelte X van Kiesmet 330.
5. Goedere. Vanaf en na Okahandja na en vanaf plase Om-bukombapa en Okamahapu 1 en 2 distrik Okahandja.
6. Lewende hawe. Vanaf die plase genoem in paragrawe 1, 3, 4 en 5 hiervoor met uitsluiting van Beatrix 653, Appelblaar 654, Oparakaan 333, Moedhoop 655, Wesselsput 656, Wesselsput Oos 657, Springboklaagte 658, Buffelsdraai 583, Bergrus, Palmietfontein en Duikersvlei gedeelte X van Kiesmet 330 geleë binne Gobabis landdrosdistrik na Windhoek slagpale.

SEKRETARIS.

P 203 (M 842) S.W.A. (2) S.A. Spoorweë — Ver-voerorganisasie — Windhoek (3) Bykomende voertuig — MT 31188 — Leunwa — 20865 kg. (4) Goedere soos per bestaande magtiging. (5) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes.

P 204 (M 895) WALVISBAAI (2) Nuwe Westelike Visbedryf — Visfabriek — Walvisbaai (3) Bykomende voer-tuig — SV 4878 — 5 sitplekke. (4)(a) Eie goedere. (5)(a) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km. bereken vanaf die houer se

eie *bona fide* plek van besigheid te Walvisbaai. (4)(b) Eie werknemers. (5)(b) Vanaf en na hul tuistes te Walvisbaai na en vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid te Walvisbaai.

P 205 (M 849) R.S.A. (2) M. C. Ferreira — Sakevrou — Windhoek (3) Nuwe aansoek — 1 bus SW 8290 — 35 sitplekke. (4) en (5) soos per aangehegte bylaag "A".

"A"

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTOR-TRANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG NO.

1. Blanke skoliere, hul toesighouers en persoonlike bagasie met uitnaweke. Vanaf en na Windhoek na en vanaf Gobabis.
2. Blanke skoliere, hul toesighouers en persoonlike bagasie wat gesamentlik 'n reis onderneem vir opvoedkundige doeleindes. Vanaf Windhoek na plekke binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika (met uitsluiting van die Transkei bestaande uit Bantoegebiede soos omskryf in Artikel 2 van die Transkei Grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig) en terug, op voorwaarde dat die terugreis binne 36 uur na voltooiing van die heenreis 'n aanvang neem.
3. Blanke skoliere, hul toesighouers en persoonlike bagasie wat gesamentlik 'n reis onderneem vir godsdienstige doeleindes en om sportbyeenkomste by te woon. Vanaf Windhoek na plekke binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika (met uitsluiting van die Transkei bestaande uit Bantoegebiede soos omskryf in Artikel 2 van die Transkei Grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig) en terug op voorwaarde dat die terugreis binne 36 uur na voltooiing van die heenreis 'n aanvang neem.
4. Blanke godsdienstige groepe en sportgroepe. Vanaf Windhoek na plekke binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika (met uitsluiting van die Transkei bestaande uit Bantoegebiede soos omskryf in Artikel 2 van die Transkei Grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig) en terug op voorwaarde dat die terugreis binne 36 uur na voltooiing van die heenreis 'n aanvang neem.

SEKRETARIS.

P 206 (M 893) R.S.A. (2) Furniture Packers & Removers (P-ty) Ltd. — Meubelvervoerders — Windhoek (3) Bykomende voertuig — SW 24274 — sleepwa — 12240 kg. (4) & (5) soos per aangehegte bylaag "A".

A.

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTOR-TRANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG NO.

1. Eie goedere. Binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km. vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.

2. Goedere. Binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km. vanaf Windhoek poskantoor met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienste vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
3. Asbakkies op voetstukke gemonteer, bababadkassies met of sonder bababadjies, babastoele, baddens, bedkassies, bedkopstukke, blomstaanders, boekrakke, buffette, divankopstukke, divans, hangkaste, houtbakke, houtborde, houtskinkborde, huistydsklokke (uitgesluit wekkers en elektriese horlosies), kabinette, kaggelskerms, kamerverdelerskerms, staankapstukke, kassies vir tafelgerei, kleedtafels, klerekaste, kombuis-kaste, koswaentjies, kroegtoonbanke, kussingstoele, laaikaste, lampstaanders, lessenaars, linnekaste, matrasse, medisynekaste, portrette, rusbanke, skeerkassies, rusbanke, skilderye, speelkampies, spieël-kaste, spieëltafels, stilletjies, stoele, stoepbanke, strykplanke, tafels, teewaentjies, tuinbanke, tydskrifrakke, vertoonkaste, voetstoeltjies, wastafels, wiegies, stoffeermateriaal, tapyte, vloermatte, gordyne en kussings. Vanaf 'n winkel of ander plek van verkoop na privaat woonhuise binne 'n omtrek van 240 (tweehonderd-en-veertig) km. vanaf Windhoek Poskantoor.
4. Onderdele en nodige gereedskap vir die dringende herstel van eie voertuie wat onderweg defek geraak het binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.
5. *Bona fide* huistrekke vanaf een woonhuis na 'n ander woonhuis en vanaf 'n woonhuis na 'n plek van opberging of vanaf 'n plek van opberging na 'n woonhuis of vanaf 'n plek van opberging na 'n ander plek van opberging binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.
6. Bome en plante in houers vanaf een kwekery na 'n ander kwekery vanaf 'n kwekery na bloemiste en winkels, vanaf 'n bloemiste of winkel na 'n woonhuis binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika.
7. Asbakstaanders met of sonder asbakkies, bababadkassies, babastoele, beddens, bedkassies, bedkopstukke, blomstaanders, boekrakke, boekkaste, banke, buffette, divankopstukke, divans, hangkaste, houtbakke, houtborde, houtskinkborde, staanhorlosies (uitgesluit wekkers en elektriese horlosies), kabinette, kaggelskerms, kamerverdelerskerms, staankapstukke, kassies vir tafelgerei, drankkabinette, glasvertoonkaste, kleedtafels, laaikaste, klerekaste, kombuis-kaste, lampstaanders, lessenaars, linnekaste, matrasse, medisynekaste, rusbanke, skeerkassies, speelkampies, spieël-kaste, spieëltafels, stilletjies, stoele, stoepbanke, strykplanke, tafels, teewaentjies, tuinbanke, tydskrifrakke, glasvertoonkaste, voetstoeltjies, wastafels, wiegies met of sonder staanders, huishoudelike kiosks, huishoudelike staanders, klaviere, orrels, kerkbanke, preekstoele, platespelers, plaicstaanders, radiogramme met of sonder elektriese versterkers en los luidsprekers, skoenkassies,

speelgoedhuise, trouseaukiste, stowe, wasmasjiene en yskaste. Vanaf een fabriek na 'n ander, vanaf 'n fabriek na 'n meubelwinkel, vanaf 'n meubelwinkel na 'n fabriek, vanaf 'n fabriek na 'n woning, vanaf 'n woning na 'n stoorplek, vanaf 'n stoorplek na 'n woning, vanaf 'n woning na 'n ander woning, vanaf 'n meubelwinkel na 'n woning en verpakkingsmateriaal slegs vir eie gebruik binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika.

SEKRETARIS.

P 207 (M 905) LUDERITZ (2) Freight Services (Pty) Ltd. — Clearing and travel agents — Luderitz (3) New application — SV 1186 — Bus — 7 passengers (4) White passengers and general goods. (5) From and to own place of business at Luderitz to and from Luderitz Airport.

P 208 (M 904) KARASBURG (2) J. A. van Zyl & A. J. Kriel — Operateur en Bouvoorman — Karasburg (3) Nuwe aansoek — SA 254 — vragmotor — 3 ton behorende aan J. A. van Zyl (4) Sand, klip, stene, algemene boumateriaal, kraalmis, brandhout, wol, lewendige hawe en algemene plaasprodukte. (5) Vanaf en na Karasburg na en vanaf plekke geleë binne die landdrostdistrik van Karasburg. (Weg van spoorwegroetes).

P 209 (M 899) ORANJEMUND (2) Consoldia (Pty) Ltd. — Mining Industry — Oranjemund (3) Additional vehicle — SC 2170 — Volkswagen Kombi — 10 passengers (4)(a) White visitors to Oranjemund and own employees and their dependants. (5)(a) Between Oranjemund, Kolmanskop, Luderitz, Kleinzee, Springbok and Bitterfontein. (4)(b) Small parcels belonging to applicants company and/or to employees of applicant's company and/or visitors. (5)(b) Between Oranjemund, Kolmanskop, Luderitz, Kleinzee, Springbok and Bitterfontein.

P 210 (M 889) WINDHOEK (2) R. Weber — Dental mechanic — Windhoek (3) New application — SW 3405 — truck — 1 ton (4) Braai hout. (5) Within an area with a radius of 50 km. from General Post Office Windhoek.

P 211 (M 902) WINDHOEK (2) M. G. A. Pieters — Weduwee — Windhoek (3) Nuwe aansoek — SW 9941 — motor — 6 sitplekke (4) Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike besittings. (5) Binne die munisipale gebied van Windhoek.

P 212 (M 868) WINDHOEK (2) P. Gallant — Motorwerktuigkundige — Windhoek (3) Nuwe aansoek — SW 10869 — Sedan Motor — 6 sitplekke (4) Bantoe, Asiaat en Kleurling huurmotorpassasiers (5)(i) Vanaf Taxi Rank op hoek van Pietersen en Sterling Strate aansluiting na enige plek in Windhoek Munisipale gebied (ii) Soos passasier verlang om vervoer te word.

P 213 (M 854) WALVISBAAI (2) C. Christof — driver — Walvis Bay (3) New application — 1 Volkswagen Kombi to be acquired (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within the municipal area of Walvis Bay (ii) Between Kuisebmond and Walvis Bay.

P 215 (M 857) ONDANGUA (2) P. Angula — Algemene handelaar — Okathima (3) Nuwe aansoek — SBA 529 — Vragmotor — 1700 kg. (4) Eie goedere. (5) Vanaf Ondangua na Okathima oor Oshakati, Oshikuka en Okando.

16 (M 880) WINDHOEK (2) A. C. Louw — Klerk — Windhoek (3) Nuwe aansoek — SW 5439 — Sedan Motor — itplek (4)(a) Goedere behorende aan en ten behoewe van Scanova Shipair Services (Edms) Bpk. (5)(a) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km. vanaf Windhoek Hoofskantoor. (4)(b) Werknemers van Scanova Shipair Services (Edms) Bpk. en werknemers van skeepseienaars vir wie Scanova Shipair Services (Edms) Bpk. as agent optree op voorwaarde dat Blank en Nie-blank nie gelyktydig vervoer word nie. (5)(b) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km. vanaf Windhoek Hoofskantoor.

217 (M 879) WINDHOEK (2) P. Kawanab — Smous — Windhoek (3) Nuwe aansoek — SW 24345 — Paneelwa — 1 kg. behorende aan H. G. Shino (4) Algemene goedere. (5) Binne die landdrostdistrik van Windhoek.

218 (M 875) WINDHOEK (2) Mullers Transport (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteur — Windhoek (3) Nuwe aansoek (aanhernuwing) — SX 3513 — vragmotor — 10 ton; SX 438 — vragmotor — 20,000 lb. (4)(a) Eie goedere. (5)(a) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km. bereken vanaf die oer se eie *bona fide* plek van besigheid te Windhoek. (4)(b) Eie werknemers in die loop van hul diens (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie). (5)(b) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km. bereken vanaf die oer se eie *bona fide* plek van besigheid te Windhoek. (4)(c) Goedere behorende aan en ten behoewe van Blankes. (5)(c) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km. bereken vanaf Windhoek Hoofskantoor (plek of plaas pro-forma). (4)(d) Sand, klip, bakstene, kraalmis en vuurmaakhout behorende aan en ten behoewe van Blankes. (5)(d) Binne 'n gebied met 'n radius van 35 km. bereken vanaf Hoofskantoor Windhoek.

219 (M 876) KAMANJAB (2) J. D. Matsuib — Oorwagter — Kamanjab (3) Nuwe aansoek — SO 3029 — Bakkie — 1 ton (4) Bantoe en Kleurling georganiseerde oepes na sportbyeenkomste, begrafnisse, pieknieks of omvang van musiekuitvoerings te gee op naweke en openbare kamsiedae (5) Vanaf Kamanjab na plekke binne Namaland, Kaokoland en die landdrostdistrikte van Outjo, Jiwarongo, Omaruru en terug na Kamanjab.

220 (M 879) ONDANGWA (2) D. Kulja — Algemene handelaar — Ondangwa (3) Nuwe aansoek — SW 20489 — vragmotor — 1½ ton (4) Eie algemene goedere. (5) Vanaf Windhoek na Ondangwa.

221 (M 878) ONDANGWA (2) J. G. Uushona — Algemene handelaar — Ondangwa (3) Nuwe aansoek — SBA 74 — bakkie — 1½ ton (4) Eie algemene goedere. (5) Vanaf Windhoek na Ondangwa.

222 (M 884) KEETMANSHOOP (2) J. L. Cohen Motors (SWA) (Pty) Ltd. — Motorhandelaars — Keetmanshoop (3) Nuwe aansoek — SK 1583 — vragmotor — 1½ ton (4)(a) Eie goedere. (5)(a) Vanaf eie plek van besigheid te Keetmanshoop plekke binne S.W.A. (4)(b) Eie werknemers in die loop van hul diens (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie). (5)(b) Binne S.W.A. (4)(c) Eie onderdele vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering na enige besigheidspersoneel ter aanvulling van

voorrade, asook motorfiets. (5)(c) Binne S.W.A. vanaf plek van besigheid. (4)(d) Eie gereedskap in gebruik vir eie gebruik alleenlik. (5)(e) Binne S.W.A. (4)(e) Eie kliënte. (5)(e) Vanaf en na Werkswinkel te Keetmanshoop na en vanaf hulle tuistes of werk.

P 223 (M 882) WINDHOEK (2) J. L. Cohen Motors (SWA) (Pty) Ltd. — Motorhandelaars — Windhoek (3) Nuwe aansoek — SW 21225 — vragmotor — 2 ton; SW 18448 — vragmotor — 1 ton; SW 2590 — vragmotor — 2 ton. (4)(a) Eie goedere. (5)(a) Vanaf eie plek van besigheid te Windhoek na plekke binne S.W.A. (4)(b) Eie werknemers in die loop van hul diens (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie). (5)(b) Binne S.W.A. (4)(c) Eie onderdele vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering na enige besigheidspersoneel ter aanvulling van voorrade, asook motorfiets. (5)(c) Binne S.W.A. vanaf plek van besigheid. (4)(d) Eie gereedskap in gebruik vir eie gebruik alleenlik. (5)(d) Binne S.W.A. (4)(e) Eie kliënte. (5)(e) Vanaf en na werkswinkel te Windhoek na en vanaf hulle tuistes of werk.

P 224 (M 885) WALVISBAAI (2) J. L. Cohen Motors (S.W.A.) (Pty) Ltd. — Motorhandelaars — Walvisbaai (3) Nuwe aansoek — SV 4825 — Bakkie — 1 ton; SV 4396 — bakkie — 1 ton. (4)(a) Eie goedere. (5)(a) Vanaf eie plek van besigheid te Walvisbaai na plekke binne S.W.A. (4)(b) Eie werknemers in die loop van hul diens (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie). (5)(b) Binne S.W.A. (4)(c) Eie onderdele vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering na enige besigheidspersoneel ter aanvulling van voorrade, asook motorfiets. (5)(c) Binne S.W.A. vanaf plek van besigheid. (4)(d) Eie gereedskap in gebruik vir eie gebruik alleenlik. (5)(d) Binne S.W.A. (4)(e) Eie kliënte. (5)(e) Vanaf en na werkswinkel te Walvisbaai na en vanaf hulle tuistes of werk.

P 225 (M 883) GOBABIS (2) J. L. Cohen Motors (SWA) (Pty) Ltd. Motorhandelaars — Gobabis (3) Nuwe aansoek — SX 554 — vragmotor — 1 ton (4)(a) Eie goedere. (5)(a) Vanaf eie plek van besigheid te Gobabis na plekke binne S.W.A. (4)(b) Eie werknemers in die loop van hul diens (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie). (5)(b) Binne S.W.A. (4)(c) Eie onderdele vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering na enige besigheidspersoneel ter aanvulling van voorrade, asook motorfiets. (5)(c) Binne S.W.A. vanaf plek van besigheid. (4)(d) Eie gereedskap in gebruik vir eie gebruik alleenlik. (5)(d) Binne S.W.A. (4)(e) Eie Kliënte. (5)(e) Vanaf en na werkswinkel te Gobabis na en vanaf hulle tuistes of werk.

P 226 (M 881) OTJIWARONGO (2) J. L. Cohen Motors (SWA) (Pty) Ltd. — Motorhandelaars — Otjiwarongo (3) Nuwe aansoek — SO 2626 — bakkie — 1 ton; SO 1708 — bakkie ½ ton (4)(a) Eie goedere. (5)(a) Vanaf eie plek van besigheid te Otjiwarongo na plekke binne S.W.A. (4)(b) Eie werknemers in die loop van hul diens (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie). (5)(b) Binne S.W.A.

(4)(c) Eie onderdele vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering na enige beesigheidspersoneel ter aanvulling van voorrade, asook motorfiets. (5)(c) Binne S.W.A. vanaf plek van besigheid. (4)(d) Eie gereedskap in gebruik vir eie gebruik alleenlik. (5)(d) Binne S.W.A. (4)(e) Eie kliënte. (5)(e) Vanaf en na werkwinkel te Otjiwarongo na en vanaf hulle tuistes of werk.

P 227 (M 892) RUACANA (2) M. F. Avelar — Vervoerkontraakteur — Ruacana (3) Nuwe aansoek — APN 07-88 — vragmotor — 7 ton; AAF 15-80 — vragmotor — 7 ton (4) Sand, gruis, klip, stene en grond. (5) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km. bereken vanaf Ruacana.

P 228 (M 897) S.W.A. (2) J. J. L. Coetzee — Grafsteenoprichter — Bloemfontein (3) Gewysigde magtiging — OB 10616 — vragmotor — 4999 kg. (4)(a) Grafstene en grafsteenonderdele. (5)(a) Vanaf die naaste spoorwegstasie geleë binne S.W.A. na plekke binne S.W.A. vir onmiddellike oprigting. (4)(b) Nie meer as 681 kg. massa per enkel rit van die materiaal benodig deur die houër van hierdie sertifikaat, vir die oprigting van grafstene. (5)(b) Binne S.W.A. (4)(c) Eie sand en klip vir die gebruik (5)(c) Vanaf naaste plek van aankoop geleë binne S.W.A. na die houër se eie *bona fide* oprigtingspersele geleë binne S.W.A. (4)(d) Eie rantsoen vir eie gebruik. (5)(d) Vanaf die naaste dorp of spoorwegstasie na eie oprigtingspersele geleë binne S.W.A. (4)(e) Verpakkingsmateriaal. (5)(e) Vanaf plekke geleë binne S.W.A. na Bloemfontein.

P 229 (M 604) KEETMANSHOOP (2) G. S. Maritz Transport & Karwei (Edms) Bpk. wat handel dryf as Blitz Transport — Vervoerkontraakteur — Keetmanshoop. (3) Oordrag vanaf G. S. Maritz 27 voertuie met magtigings soos uiteengesit.

Magtiging op voertuie SK 549, SK 58, SK 551, SH 688, SK 1368, SK 2139, SK 2264, SK 2618 en SK 2685:

Soos per aangehegte bylaag "D"

Op voertuie SK 550, SK 795, SK 922, SK 944, SK 1647, SK 1750, SK 2133, SK 2317, SK 2574, SK 2623, SK 2633, SK 2870:

Soos per aangehegte bylaag "B".

Op voertuig SK 1748:

Soos per aangehegte Bylaag "C".

Op voertuie SK 699 & SK 2017:

Soos per aangehegte bylaag "D".

Op voertuig SK 2656:

Soos per aangehegte bylaag "E".

Op voertuig SK 981:

Soos per aangehegte bylaag "F".

Op voertuig SK 576:

Soos per aangehegte bylaag "G".

B.

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTOR-TRANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG NO.

- Goedere behorende aan Blankes ten behoeve van Blankes en goedere behorende aan Nie-blankes ten behoeve van Nie-blankes binne die landdrosdistrik van Keetmanshoop. Met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n punt binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van 'n spoorweg of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan; indien sodanige goedere op 'n ander punt geleë binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige punte bedien of bereid is om sodanige punte te bedien.
- Warm teer en bitumen emulsie vanaf depots of verwarmingspunte in S.W.A. na padbouterreine binne S.W.A. vir onmiddellike aanwending.
- Nie-blanke arbeiders vanaf Namib Quarries (Edms.) Bpk. na Keetmanshoop en terug.
- Nie-blanke georganiseerde geselskappe op Saterdag, Sondag en Openbare vakansiedae vanaf Keetmanshoop na punte binne 'n radius van 480 (vierhonderd-en-tagtig) kilometer vanaf Keetmanshoop Poskantoor en terug onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 36 (ses-en-dertig) uur, na aankoms op bestemming, onderneem word.

SEKRETARIS.

C.

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG NO.

- Goedere behorende aan Blankes ten behoeve van Blankes en goedere behorende aan Nie-blankes ten behoeve van Nie-blankes binne die landdrosdistrik van Keetmanshoop. Met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n punt binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van 'n spoorweg of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan; indien sodanige goedere op 'n ander punt geleë binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige punte bedien of bereid is om sodanige punte te bedien.
- Warm teer en bitumen emulsie vanaf depots of verwarmingspunte in S.W.A. na padbouterreine binne S.W.A. vir onmiddellike aanwending.
- Nie-blanke arbeiders vanaf Namib Quarries (Edms.) Bpk. na Keetmanshoop en terug.
- Nie-blanke georganiseerde geselskappe op Saterdag, Son-

dae en Openbare vakansiedae vanaf Keetmanshoop na punte binne 'n radius van 480 (vierhonderd-en-tagtig) kilometer vanaf Keetmanshoop Poskantoor en terug onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 36 (ses-en-dertig) uur, na aankoms op bestemming, onderneem word.

SEKRETARIS.

C(i)

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTOR-
TRANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG
NO.

Brandstof in massa en smeerolies vir aflewering aan boere alleenlik. Vanaf grootmaatdepots te Keetmanshoop na plase geleë binne die laddrosdistrik van Keetmanshoop met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van 'n spoorweg of gereelde padvervoerdienst ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienst of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienst wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienst vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

SEKRETARIS.

D

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTOR-
TRANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG
NO.

1. Goedere behorende aan Blankes ten behoeve van Blankes en goedere behorende aan Nie-blankes ten behoeve van Nie-blankes. Binne die landdrosdistrik van Keetmanshoop met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienst ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienst of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienst wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienst vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
2. Warm teer en bitumen emulsie. Vanaf depots of verwarmingspunte in Suidwes-Afrika na padbouterreine binne Suidwes-Afrika vir onmiddellike aanwending.
3. Nie-blanke arbeiders. Vanaf Namib Quarries (Edms.) Bpk. na Keetmanshoop en terug.
4. (a) Nie-blanke geselskap leerlinge en toesighoudende personeel en hulle persoonlike bagasie, wat gesamentlik 'n reis onderneem vir opvoedkundige doeleindes of 'n kamp of piknik bywoon; of
- (b) 'n Geselskap Nie-blanke persone wat gesamentlik reis om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon of om gesamentlik deel te neem aan 'n piknik, konsert of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te

neem. Vanaf Keetmanshoop na plekke binne 'n gebied met 'n radius van 480 (vierhonderd-en-tagtig) km. vanaf Keetmanshoop Poskantoor en terug op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae op voorwaarde dat die terugreis binne 36 (ses-en-dertig) uur na voltooiing van die heenreis 'n aanvang neem en dat al die leerlinge en persone wat op die heenreis vervoer is weer na Keetmanshoop terug vervoer word.

5. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie van 10 (tien) ton en meer in gewig (i) vanaf 'n padbou- of grondverskuiwingsperseel na 'n ander padbou- of grondverskuiwingsperseel binne Suidwes-Afrika (ii) vanaf 'n plek binne Suidwes-Afrika waar dit gebreek het na 'n plek binne Suidwes-Afrika waar dit dringend herstel moet word en na herstel terug na die perseel vanwaar dit oorspronklik vervoer was.
6. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie (slegs abnormale vragte) vanaf 'n plek van verkoop binne Suidwes-Afrika na 'n plek van aflewering binne Suidwes-Afrika.
7. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie (slegs abnormale vragte en masjinerie van 10 (tien) ton en meer in gewig. Vanaf en na 'n padbou- of grondverskuiwingsperseel geleë binne Suidwes-Afrika na en vanaf 'n padbou- of grondverskuiwingsperseel geleë binne die Republiek van Suid-Afrika (met uitsluiting van die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transkeise grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig).
8. Lewende hawe. Vanaf die plase Bobos 175, Gaidaus 76, Koyas 185, Ghaub 186, Vertwall 24, Rooipan 167, Langvlei 168, Aandblom 25, Kuubmaamsvlei 33, Klein Aub 34, Darmstätt 43, Gana's 194, Arus 72, Sandmodder 73, Geitsanes 75 en Naos 79 geleë binne die landdrosdistrik van Keetmanshoop asook vanaf plase (oos van voorgenoemde plase) geleë binne die landdrosdistrik van Keetmanshoop na plekke binne die landdrosdistrik van Gordonia.

SEKRETARIS.

E

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTOR-
TRANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG
NO.

1. Goedere behorende aan Blankes ten behoeve van Blankes en goedere behorende aan Nie-blankes ten behoeve van Nie-blankes. Binne die landdrosdistrik van Keetmanshoop met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienst ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienst of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienst wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienst vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

2. Warm teer en bitumen emulsie. Vanaf depots of verwarmingspunte in Suidwes-Afrika na padbouterreine binne Suidwes-Afrika vir onmiddellike aanwending.
3. Nie-blanke arbeiders. Vanaf Namib Quarries (Edms) Bpk. na Keetmanshoop en terug.
4. (a) Nie-blanke geselskap leerlinge en toesighoudende personeel en hulle persoonlike bagasie wat gesamentlik 'n reis onderneem vir opvoedkundige doeleindes of 'n kamp of piekniek bywoon; of
(b) 'n Geselskap Nie-blanke persone wat gesamentlik reis om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon, of om gesamentlik deel te neem aan 'n piekniek, konsert of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem; vanaf Keetmanshoop na plekke binne 'n gebied met 'n radius van 480 (vierhonderd-en-tagtig) km. vanaf Keetmanshoop poskantoor en terug op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae op voorwaarde dat die terugreis binne 36 (ses-en-dertig) uur na voltooiing van die heenreis in aanvang neem en dat al die leerlinge en persone wat op die heenreis vervoer is, weer na Keetmanshoop terug vervoer word.
5. Alle soorte goedere uitsluitlik ten behoeve van S.W.A. Roadbinders (Edms) Bpk. Binne die landdrosdistrik van Okahandja met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienste vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

SEKRETARIS.

F

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTOR-TRANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG NO.

1. Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings. Vanaf terminus in Blanke gebied te erf nr. 720 geleë binne die munisipale gebied van Keetmanshoop na terminus geleë in die Krönlein Kleurling gebied te erf 231 (afstand 6,4 kilometer) en terug via:

Heenroete:

Bersebearstraat, Stamprietweg, Gibeonstraat, Smutsstraat, Lazarettstraat, Stamprietweg, Regentstraat, Aubstraat, ongenoemde weg wat Aubstraat en Unitasweg verbind, Unitasweg, Vyfdestraat, Bondlaan, Unitasweg, Paulislaan, Buitekantstraat, Dokterstraat, Derdelaan, Eerstestraat, Minosastraat (afstand 6,4 kilometer).

Terugroete:

Minosastraat, Poultenstraat, Windhoekweg, Suiderweg,

ongenoemde weg wat Suiderweg en Stamprietweg verbind, Stamprietweg, Lazarettstraat, Smutsstraat, Gibeonweg, Kaiserstraat, Luchtensteinstraat, Pleinstraat, Pastoriestraat, Kaiserstraat en Bersebearstraat.

Tydtafel: Maandae tot Vrydae

<i>Vertrek Blanke gebied erf 720</i>	<i>Arriveer Blanke gebied erf 720</i>
6.10 vm.	7.00 vm.
7.00 vm.	7.55 vm.
8.00 vm.	8.55 vm.
1.00 nm.	1.55 nm.
1.50 nm.	2.45 nm.
4.30 nm.	5.25 nm.
5.30 nm.	6.25 nm.
6.30 nm.	7.25 nm.

Spesiale ritte soos en wanneer benodig.

Saterdag:

<i>Vertrek Blanke gebied erf 720</i>	<i>Arriveer Blanke gebied erf 720</i>
6.10 vm.	7.00 vm.
7.00 vm.	7.55 vm.
8.00 vm.	8.55 vm.
11.00 vm.	11.55 vm.
12.00 middag	12.55 nm.
1.00 nm.	1.55 nm.

Spesiale ritte soos en wanneer benodig.

Sondag en openbare vakansiedae geen diens.

Minimum tarief 8c.

Kinders onder 12 jaar 5c.

Maandkaartjies vir volwassenes R3,00.

2. (i) Nie-blanke geselskap leerlinge en toesighoudende personeel en hulle bagasie, wat gesamentlik 'n reis onderneem vir opvoedkundige doeleindes of om 'n kamp of piekniek by te woon;
- (ii) 'n Geselskap Nie-blanke persone wat gesamentlik reis om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon, of om gesamentlik deel te neem aan een of ander wedstryd of spel of om gesamentlik aan 'n piekniek of konsert deel te neem. Vanaf Keetmanshoop na plekke binne 'n gebied met 'n radius van 480 (vierhonderd-en-tagtig) km. vanaf Keetmanshoop poskantoor en terug op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae op voorwaarde dat die terugreis binne 36 (ses-en-dertig) uur na voltooiing van die heenreis 'n aanvang neem en dat al die leerlinge en persone wat op die heenreis vervoer is, weer op die terugreis vervoer word.

SEKRETARIS.

G.

YLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTOR-RANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG NO.

Goedere behorende aan Blankes ten behoeve van Blankes en goedere behorende aan Nie-Blankes ten behoeve van Nie-Blankes. Binne die landdrosdistrik van Keetmanshoop met die bepaling dat geen lewende hawe opgelaaai mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van 'n spoorweg of gereelde padvervoerdien-roete ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is indien sodanige lewende hawe op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienroete of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdien wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdien vorm, afgelaaai mag word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

Warm teer en bitumen emulsie. Vanaf depots of verwar-mingspunte in Suidwes-Afrika na padbouterreine binne Suidwes-Afrika vir onmiddellike aanwending.

Nie-blanke arbeiders. Vanaf Namib Quarries (Edms) Bpk. na Keetmanshoop en terug.

KRETARIS.

230 (M 898) R.S.A. (2) Laerskool Manina — Opvoedkun-ge inrigting — Omitara (3) Nuwe aansoek — SX 1281 — s — 4267 kg. (4) Blanke skoliere van die Laerskool anina, hul toesighouers en hul persoonlike bagasie wat samentlik 'n reis onderneem om 'n kamp, piekniek, konsert ander vermaaklikheid of om 'n godsdienstige byeenkoms te woon; vir opvoedkundige doeleindes; of om gesamentlik n een of ander wedstryd of spel deel te neem. (5) Vanaf inna na plekke binne S.W.A. en R.S.A. met uitsluiting van Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in ikel 2 van die Transkeise Grondwet 1963 (Wet 48 van 53) soos van tyd tot tyd gewysig by proklamasie in die atskoerant, en terug.

31 (M 871) WINDHOEK (2) L.T.A. (SWA) Ltd. — Civil gineers — Windhoek (3) Additional authority — SW 26678 orry — 5 ton; SW 27853 — lorry — 1½ ton. (4) Six own itu and Coloured employees (provided no charge is made such conveyance). (5) From and to Katutura and omasdal to and from working premises situated within the nicipal area of Windhoek.

32 (M 877) KEETMANSHOOP (2) E. Apollus — boer — Vaalgras (3) Nuwe aansoek — SK 2635 — bakkie Bantoe en Kleurling georganiseerde geselskappe en hul soonlike bagasie wat gesamentlik reis om 'n kamp, niek, konsert of ander vermaaklikheid of om 'n sdiensige byeenkoms by te woon; vir opvoedkundige leindes; of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of deel te neem. Vanaf Vaalgras na Keetmanshoop en g.

34 (M 911) WINDHOEK (2) J. R. Opperman — emene voorman — Windhoek (3) Nuwe aansoek — 1 x 7 vragsmotor aangekoop te word. (4) Algemene goedere. (5) af Walvisbaai en Windhoek na die S.W.A. grens te

Buitepos oor Gobabis op pad na Salisbury en terug oor dieselfde roete.

P 235 (M 903) WINDHOEK (2) Blue Express Bus Service (Pty) Ltd. — Busdiens — Windhoek (3) Wysiging van tydtafel (4) Nie-blanke passasiers en hul bagasie (5) Tussen Khomasdal en Windhoek spoorwegstasie. Tydtafel: Soos per aangehegte bylaag "A".

A.

TYDTAFEL		O G G E N D	
MAANDAG - VRYDAG		MAANDAG - VRYDAG	
Vertrek Khomasdal	Arriveer Stasie	Vertrek Stasie	Arriveer Khomasdal
5.30 vm.	5.45 vm.	6.00 vm.	6.15 vm.
6.30 vm.	6.45 vm.	7.00 vm.	7.15 vm.
6.45 vm.	7.00 vm.	7.15 vm.	7.30 vm.
7.15 vm.	7.30 vm.	7.30 vm.	7.45 vm.
7.30 vm.	7.45 vm.	7.45 vm.	8.00 vm.
7.45 vm.	8.00 vm.	8.15 vm.	8.30 vm.
8.00 vm.	8.15 vm.	8.15 vm.	8.30 vm.
8.15 vm.	8.30 vm.	8.30 vm.	8.45 vm.
8.30 vm.	8.45 vm.	9.00 vm.	9.15 vm.
9.00 vm.	9.15 vm.	9.30 vm.	9.45 vm.

N A M I D D A G

Vertrek Khomasdal	Arriveer Stasie	Vertrek Stasie	Arriveer Khomasdal
12.30 nm.	12.45 nm.	1.15 nm.	1.30 nm.
2.30 nm.	2.45 nm.	3.00 nm.	3.15 nm.
3.30 nm.	3.45 nm.	4.00 nm.	4.15 nm.
4.30 nm.	4.45 nm.	4.30 nm.	4.45 nm.
4.45 nm.	5.00 nm.	5.00 nm.	5.15 nm.
5.05 nm.	5.20 nm.	5.30 nm.	5.45 nm.
5.30 nm.	5.45 nm.	6.00 nm.	6.15 nm.
6.00 nm.	6.15 nm.	6.20 nm.	6.35 nm.
6.45 nm.	7.00 nm.	7.15 nm.	7.30 nm.

Bykomende ritte oor hierdie roete soos en wanneer benodig.

TREKKE - Tussen Khomasdal en Stasie	Tarief
Stop 1 tot 5 trek 1	- 6c
Stop 1 tot 10 trek 2	- 8c
Stop 10 tot 15 trek 3	- 10c

-2-

S A T E R D A G

Vertrek Khomasdal	Arriveer Stasie	Vertrek Stasie	Arriveer Khomasdal
6.15 vm.	6.30 vm.	6.45 vm.	7.00 vm.
6.30 vm.	6.45 vm.	7.00 vm.	7.15 vm.
6.45 vm.	7.00 vm.	7.15 vm.	7.30 vm.
7.00 vm.	7.15 vm.	7.30 vm.	7.45 vm.
7.15 vm.	7.30 vm.	7.45 vm.	8.00 vm.
7.30 vm.	7.45 vm.	8.00 vm.	8.15 vm.
7.45 vm.	8.00 vm.	8.15 vm.	8.30 vm.
8.00 vm.	8.15 vm.	8.30 vm.	8.45 vm.
8.15 vm.	8.30 vm.	8.45 vm.	9.00 vm.
8.30 vm.	8.45 vm.	9.00 vm.	9.15 vm.
8.45 vm.	9.00 vm.	9.15 vm.	9.30 vm.
9.00 vm.	9.15 vm.	9.30 vm.	9.45 vm.
9.15 vm.	9.30 vm.	9.45 vm.	10.00 vm.
9.30 vm.	9.45 vm.	10.00 vm.	10.15 vm.
9.45 vm.	10.00 vm.	10.15 vm.	10.30 vm.
10.00 vm.	10.15 vm.	10.30 vm.	10.45 vm.

10.15 vm.	10.30 vm.	10.45 vm.	11.00 vm.
10.30 vm.	10.45 vm.	11.00 vm.	11.15 vm.
10.45 vm.	11.00 vm.	11.15 vm.	11.30 vm.
11.00 vm.	11.15 vm.	11.30 vm.	11.45 vm.
11.15 vm.	11.30 vm.	11.45 vm.	12.00 middag
11.30 vm.	11.45 vm.	12.00 middag	12.15 nm.
11.45 vm.	12.00 middag	12.15 nm.	12.30 nm.
12.00 middag	12.15 nm.	12.30 nm.	12.45 nm.
12.15 nm.	12.30 nm.	12.45 nm.	1.00 nm.
12.30 nm.	12.45 nm.	1.00 nm.	1.15 nm.
12.45 nm.	1.00 nm.	1.15 nm.	1.30 nm.
1.00 nm.	1.15 nm.	1.30 nm.	1.45 nm.
1.15 nm.	1.30 nm.	1.45 nm.	2.00 nm.
1.30 nm.	1.45 nm.	2.00 nm.	2.15 nm.
1.45 nm.	2.00 nm.	2.15 nm.	2.30 nm.
2.00 nm.	2.15 nm.	2.30 nm.	2.45 nm.
2.15 nm.	2.30 nm.	3.00 nm.	3.15 nm.

P 236 (M 906) AROAB (2) Veevoer (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteur — Aroab (3) Bykomende magtiging en gekonsolideerde magtiging — 12 voertuie: CEC 213 — V/M — 5454 kg., CEC 594 — sleepwa — 3626 kg., CCP 406 — vrugmotor — 8181 kg., CCP 1164 — voorhaker, CCP 1264 — leunwa — 27272 kg., CCP 1558 — sleepwa — 8181 kg., CCP 1562 — sleepwa — 16363 kg., CCP 1491 — voorhaker, CCP 1647 — leunwa — 27272 kg., SK 2684 — voorhaker, SK 2826 — leunwa — 15000 kg., SK 768 — vrugmotor — 6820 kg. (4)(a) Lewende hawe. (5)(a)(i) Vanaf plaas tot plaas, en tussen plase en veevendusies binne 'n gebied met 'n radius van 320 km. vanaf Aroab Poskantoor, en (ii) vanaf plase geleë binne 'n gebied met 'n radius van 320 km. vanaf Aroab Poskantoor na die naaste spoorwegstasie of -slyl waar 'n laaikraal beskikbaar is (pro forma) (iii) vanaf plase en plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 320 km. vanaf Aroab Poskantoor, direk na slaggale geleë binne 'n gebied met 'n radius van 320 km. vanaf Hoof Poskantoor Nuwerus. (4)(b) Goedere (uitgesluit lewende hawe). (5)(b) Binne 'n gebied met 'n radius van 115 km. vanaf Aroab Poskantoor (pro forma). (4)(c) Vuurmaakhout. (5)(c) Binne 'n gebied met 'n radius van 115 km. vanaf Aroab Poskantoor.

P 238 (M 798) KARASBURG (2) Karasburg Handelshuis Bpk. — Vervoerkontraakteurs — Karasburg (3) Bykomende voertuig — SA 1568 — vrugmotor — 4942 kg. (4) en (5) soos per aangehegte bylaag.

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTOR-TRANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG NO.

1. Goedere wat aan Blankes behoort (uitgesluit beeste) (a) binne die munisipale gebied van Karasburg (b) binne die landdrosdistrik van Karasburg met die bepaling dat geen sodanige goedere opgelaa mag word op 'n plek of plaas geleë op 'n spoor- of gereelde padvervoerdienstroete, of wat deur 'n gereelde padvervoerdienstroete ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is, bedien word indien sodanige goedere op 'n ander plek of plaas geleë op dieselfde spoor of padvervoerdienstroete of enige ander gereelde padvervoerdienstroete wat 'n skakel met sodanige spoor, roete of diens vorm, afgelaai moet word nie indien die houer(s) van die motortransportsertifikaat(kate) uitgereik ten opsigte van gemelde diens (te) sodanige of te bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

2. Sand, klip, grond, vuurmaakhout en bakstene wat aan Blankes behoort. Binne die landdrosdistrik van Karasburg.

3. Skape, bokke en beeste ten behoeve van J. A. van Wyk. Vanaf en na Hebron Nr. 493, distrik Mariental na en vanaf Hiniam Nr. 117.

4. Skape, bokke en beeste.

(i) Vanaf Karasburg na Springbok.

(ii) Vanaf Karasburg na Kleinsee.

SEKRETARIS.

P 237 (M 822) R.S.A. (2) Hoërskool Grootfontein — Opvoedkundige inrigting — Grootfontein (3) Bykomende magtiging — SF 1292 — bus — 74 passasiers (4) Blanke skoliere van die Hoërskool en Laerskool Grootfontein, hul toesighouers en hul persoonlike bagasie, wat gesamentlik 'n reis onderneem; om 'n kamp, piekniek, konsert of ander vermaaklikheid of om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon; vir opvoedkundige doeleindes; of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem. (5) Vanaf Grootfontein na plekke binne S.W.A. en die R.S.A. met uitsluiting van die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transkeise Grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig en terug.

P 239 (M 765) KOËS (2) D. Human — Boer — Koës (3) Nuwe aansoek — SK 1178 — vrugmotor — 5541 kg. (4) Lewende hawe (5)(i) Binne 'n gebied met 'n radius van 80 km. bereken vanaf Koës Hoof Poskantoor (ii) Vanaf plekke binne 'n gebied met 'n radius van 80 km. vanaf Koës Hoof Poskantoor na Upington oor Aroab.

P 240 (M 913) — GOBABIS (2) Olifant Busdiens (Edms) Bpk. — Busdiens — Gobabis (3) Bykomende magtiging — een 64 sitplek bus aangekoop te word. (4)(a) Blanke skoliere en studente met sluiting van skole, uitnaweke en langnaweke. (5)(a) Vanaf en na enige skool te Windhoek na en vanaf Kapps Farm, J. G. Strijdom Lughawe, Seeis, Omitara, Witvlei en Gobabis.

Tariewe:

Skoolkinders & Studente:

Windhoek na Kapp's Farm	R1,00	per persoon
Windhoek na Seeis	R1,90	per persoon
Windhoek na Omitara	R2,50	per persoon
Windhoek na Witvlei	R2,90	per persoon
Windhoek na Gobabis	R3,00	per persoon
J.G. Strijdom Lughawe na Gobabis	R2,80	per persoon
Gobabis na Windhoek	R3,00	per persoon
Witvlei na Windhoek	R2,90	per persoon
Omitara na Windhoek	R2,50	per persoon
Seeis na Windhoek	R1,90	per persoon
Kapp's Farm na Windhoek	R1,00	per persoon

(4)(b) Georganiseerde geselskappe soos sportspanne, godsdienstige geselskappe, begrafnisgroepe en piekniekgeselskappe soos benodig. (5)(b) Vanaf Gobabis na enige plek in die gebied van Suidwes-Afrika soos benodig en terug. (4)(c) Blanke passasiers (5)(c) Vanaf Gobabis na Witvlei, vanaf Witvlei na Seeis, vanaf Seeis na J.G. Strijdom Lughawe, vanaf J.G. Strijdom Lughawe oor Kapps Farm na Windhoek op voorwaarde dat geen passasiers vanaf en tussen J.G. Strijdom Lughawe en Windhoek opgelaaai sal word nie, maar op voorwaarde dat passasiers en hulle persoonlike bagasie tussen die plekke Gobabis na J.G. Strijdom Lughawe genoem op en afgelaai mag word. (4)(d) Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie. (5)(d) Vanaf Windhoek oor J.G. Strijdom Lughawe na Seeis vanaf Seeis na Omitara, vanaf Omitara na Witvlei en vanaf Witvlei na Gobabis met dien verstande dat geen passasiers wat bestem is vir J.G. Strijdom Lughawe of enige plek tussen Windhoek en J.G. Strijdom Lughawe op of afgelaai sal word nie, maar passasiers wat bestem is vir enige plek vanaf J.G. Strijdom Lughawe na Gobabis op- en afgelaai mag word en passasiers wat bestem is vir enige plek tussen J.G. Strijdom Lughawe na Gobabis op J.G. Strijdom Lughawe opgelaaai mag word en op enige plek tussenin na Gobabis afgelaai mag word.

Tydtafel: Blanke passasiers tussen Gobabis en Windhoek. *Woensdae, Vrydae en Saterdag:*

Vertrek

Gobabis Parkeerterrein	6.00 vm.
Witvlei Hotel	6.45 vm.
Seeis Diensstasie	7.50 vm.
Windhoek	6.00 nm.
J.G. Strijdom Lughawe	7.00 nm.
Seeis	7.15 nm.
Witvlei	8.30 nm.

Aankoms

Witvlei Hotel	6.40 vm.
Seeis Diensstasie	7.45 vm.
Windhoek	8.15 vm.
J.G. Strijdom Lughawe	6.55 nm.
Seeis	7.10 nm.
Witvlei	8.25 nm.
Gobabis	9.15 nm.

Sondag:

Vertrek

Gobabis Parkeerterrein	4.00 nm.
Witvlei Hotel	4.45 nm.
Seeis Diensstasie	5.50 nm.
Windhoek	8.00 nm.
J.G. Strijdom Lughawe	8.50 nm.
Seeis Diensstasie	9.05 nm.
Witvlei Hotel	10.10 nm.

Aankoms

Witvlei Hotel	4.40 nm.
Seeis Diensstasie	5.45 nm.
Windhoek	6.50 nm.
J.G. Strijdom Lughawe	8.45 nm.

Seeis Diensstasie	9.00 nm.
Witvlei Hotel	10.05 nm.
Gobabis	11.00 nm.

Tariewe:

Blanke passasiers vanaf Gobabis na Witvlei na Seeis na J.G. Strijdom Lughawe en Seeis na Windhoek en terug:

Volwassenes:

Gobabis na Windhoek of omgekeer R4,50 per persoon

Kinders:

Gobabis na Windhoek of omgekeer R2,25 per kind (onder 12 jaar)

Volwassenes:

Gobabis na Witvlei of omgekeer R2,00 per persoon

Kinders:

Gobabis na Witvlei of omgekeer R1,00 per kind

Volwassenes:

Gobabis na Seeis of omgekeer R1,90 per persoon

Kinders:

Gobabis na Seeis of omgekeer R1,00 per kind

Volwassenes:

Gobabis na J.G. Strijdom R3,90 per persoon

Kinders:

Gobabis na J.G. Strijdom R0,50 per kind

Volwassenes:

Witvlei na Seeis of omgekeer R2,00 persoon

Kinders:

Witvlei na Seeis of omgekeer R1,00 per kind

Volwassenes:

Witvlei na J.G. Strijdom R3,00 per persoon

Kinders:

Witvlei na J.G. Strijdom R1,50 per kind

Volwassenes:

Witvlei na Windhoek of omgekeer R3,90 per persoon

Kinders:

Witvlei na Windhoek of omgekeer R1,50 per kind

Volwassenes:

Seeis na J.G. Strijdom R1,00 per persoon

Kinders:

Seeis na J.G. Strijdom R0,65 per kind

Volwassenes:

Seeis na Windhoek of omgekeer R2,60 per persoon

Kinders:

Seeis na Windhoek of omgekeer R1,35 per kind.

P 241 (M 802 — GOBABIS (2) Olifant Busdiens (Edms) Bpk. — Busdiens — Gobabis (3) Nuwe aansoek — drie busse: SX 1095 — 48 sitplekke, SX 2853 — 47 sitplekke en SX 2468 — 15 sitplekke (4)(a) Nie-blanke passasiers. (5)(a) Vanaf Epako oor Kerkstraat tot by stop 4 in Kerkstraat en terug na Epako. (4)(b) Nie-blanke passasiers. (5)(b) Vanaf Epako oor Kerkstraat tot by kruising Parkstraat met Parkstraat tot by kruising Luitenant Lampestraat met Luitenant Lampestraat tot by kruising Smutstraat met Smutstraat tot stop nommer 7 en terug na Epako. (4)(c) Nie-blanke passasiers. (5)(c) Vanaf Epako oor Kerkstraat tot by kruising Parkstraat met Parkstraat tot by aansluiting Kalaharistraat met Kalaharistraat tot by stop nommer 2 en terug na Epako.

(4)(d) Nie-blanke georganiseerde begrafnisgeselskappe enige dag van die week met die bepaling dat die terugreis met dieselfde groep passasiers aanvaar word binne 24 uur na voltooiing van die betrokke heenreis. (5)(d) Binne 'n omtrek van 160 km. vanaf Gobabis. (4)(e) Nie-blanke georganiseerde sport, piekniek en kerkgeselskappe op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae met die bepaling dat die terugreis binne 24 uur na aankoms geskied. (5)(e) Binne 'n omtrek van 160 km. vanaf Gobabis. *Vervoertarief*: 10c per persoon tot stop nommer 1. 3c na elke bykomende stop. 7c Per kind onder 18 jaar afgesien van afstand. (4)(f) Kleurling passasiers. (5)(f) Vanaf Nossobville oor Kerkstraat tot by kruising Parkstraat met Parkstraat tot by aansluiting Kalaharistraat met Kalaharistraat tot by stop nommer 2 en terug na Nossobville. *Vervoertarief*: 13c per persoon tot stop nommer 2. 7c Per kind onder 12 jaar.

Tydtafel:

Epako — Gobabis:

Maandae tot Vrydae:

<i>Vertrek Epako</i>	<i>Aankoms Stop 2</i>	<i>Aankoms Stop 4</i>	<i>Aankoms Stop 7</i>
5.45 vm.		6.05 vm.	
6.30 vm.			6.45 vm.
7.00 vm.	7.20 vm.		
7.30 vm.	7.50 vm.		
8.00 vm.	8.20 vm.		
9.30 vm.	9.50 vm.		
10.00 vm.	10.20 vm.		

Maandae tot Vrydae:

<i>Vertrek Stop 7</i>	<i>Vertrek Stop 4</i>	<i>Vertrek Stop 2</i>	<i>Aankoms Epako</i>
		10.30 vm.	10.50 vm.
		11.00 vm.	11.20 vm.
		11.30 vm.	11.50 vm.
		12.00 middag	12.20 nm.
		12.30 nm.	12.50 nm.
		1.00 nm.	1.20 nm.
		2.30 nm.	2.50 nm.
		3.00 nm.	3.20 nm.
4.00 nm.			4.15 nm.
		4.25 nm.	4.35 nm.
4.45 nm.			5.10 nm.
		5.30 nm.	5.50 nm.
7.00 nm.	7.15 nm.	6.00 nm.	6.20 nm.
			7.25 nm.

Saterdag:

<i>Vertrek Epako</i>	<i>Aankoms Stop 2</i>	<i>Aankoms Stop 4</i>	<i>Aankoms Stop 7</i>
5.45 vm.		6.05 vm.	6.20 vm.
7.00 vm.	7.14 vm.		
7.30 vm.	7.44 vm.		
8.00 vm.	8.14 vm.		
8.30 vm.	8.44 vm.		
9.00 vm.	9.14 vm.		
9.30 vm.	9.44 vm.		
10.00 vm.	10.14 vm.		
10.30 vm.	10.44 vm.		
11.00 vm.	11.14 vm.		

11.30 vm.	11.44 vm.
12.00 middag	12.14 nm.
12.30 nm.	12.44 nm.
1.00 nm.	1.14 nm.
1.30 nm.	1.44 nm.

<i>Vertrek Stop 2</i>	<i>Arriveer Epako</i>
7.16 vm.	7.28 vm.
7.46 vm.	7.58 vm.
8.16 vm.	8.28 vm.
8.46 vm.	8.58 vm.
9.16 vm.	9.28 vm.
9.46 vm.	9.58 vm.
10.16 vm.	10.28 vm.
10.46 vm.	10.58 vm.
11.16 vm.	11.28 vm.
11.46 vm.	11.58 vm.
12.16 nm.	12.28 nm.
12.46 nm.	12.58 nm.
1.16 nm.	1.28 nm.
1.46 nm.	1.58 nm.

Sondag:

Soos en wanneer benodig

Nossobville — Gobabis

Maandae tot Saterdag:

<i>Nossobville</i>	<i>Stop 8</i>
6.45 vm.	7.00 vm.
7.15 vm.	7.30 vm.
7.45 vm.	8.00 vm.
8.15 vm.	8.30 vm.

<i>Stop 8</i>	<i>Nossobville</i>
11.00 vm.	11.15 vm.
12.00 middag	12.15 nm.
1.00 nm.	1.15 nm.
1.30 nm.	1.45 nm.
2.30 nm.	2.45 nm.
3.30 nm.	3.45 nm.
4.30 nm.	4.45 nm.
5.30 nm.	5.45 nm.
6.00 nm.	6.15 nm.

Sondag: Soos en wanneer benodig.

Toevallige ritte soos en wanneer benodig. Binne die munisipale gebied van Gobabis.

P 243 (M 900) WINDHOEK (2) Oamites Mining Co (Pty) Ltd. — Mining Industry — Windhoek (3) New Application — 3 buses (8 seats each) — SW 13427, SW 7348 & SW 5234 (4) Own white employees. (5) From and to their residences at Windhoek to and from Oamites Mine.

P 244 (M 921) TSUMEB (2) S.W. Breweries Ltd. trading as Hotel Eckleben Offsales — Bottlestore — Tsumeb (3) New application — 1 pickup ST 2404 — 700 kg. (4) General goods belonging to Hotel Eckleben Offsales, Capricorn bottle store, Hotel Eckleben. (5) Within an area with a radius of 50 km. calculated from General Post Office Tsumeb.

P 246 (M 938) WINDHOEK (2) P. C. van Wyk — Messelaar — Windhoek (3) Nuwe aansoek — 1 motor aangekoop te word. (4) Kleurling huurmotorpassasiers, hul bagasie en goedere. (5) Vanaf Khomasdal taxi staanplek na taxi staanplek in Windhoek, na spoorwegstasie, en na Nie-blanke Staatshospitaal en terug na Khomasdal en enige ver-voer volgens passasiers aangevra in Windhoek Munisipale gebied uitgesluit Katurura.

LONDON AND SCOTTISH ASSURANCE
CORPORATION LIMITED

TRANSFER OF INSURANCE BUSINESS

TO

COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY LIMITED

AND

COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY OF
SOUTH AFRICA LIMITED

Notice is hereby given in terms of Section 25(6) of the Insurance Act, No. 27 of 1943, that it is the intention of LONDON AND SCOTTISH ASSURANCE CORPORATION LIMITED to transfer its long term insurance business in die Republic of South Africa to COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY LIMITED and that as soon as such transfer is confirmed by die Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY LIMITED intends transferring the said insurance business to COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA LIMITED.

The effect of the proposed transfer will be that COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA LIMITED will become responsible for the due fulfilment of all the existing obligations of LONDON AND SCOTTISH ASSURANCE CORPORATION LIMITED insofar as its life business in South Africa is concerned.

Details of the proposed transfers are contained in two agreements, copies of which, together with copies of statements showing the effect of the proposed transfers on the financial position of the parties concerned, will lie open for inspection by any person during normal business hours for a period of twenty-one (21) days commencing on Monday, the 26th day of November, 1973 to Monday, the 17th day of December, 1973 at the principal office in South Africa of COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY LIMITED and at the head office of COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA LIMITED both at Commercial Union House, Cnr. Rissik & Main Streets, Johannesburg.

It is intended to apply to the Supreme Court, Witwatersrand Local Division, on Thursday, the 27th day of December, 1973, at 10.00 a.m. for confirmation of the proposed transfers.

The Registrar of Insurance and any owner of a policy, shareholder or creditor affected or likely to be affected by

the proposed transfers are entitled to appear and to be heard on any application to Court regarding the transfers and may make application to Court on any matter in connection with the transfers.

Any person who may wish to lodge any objection to the proposed transfers with the Registrar of Insurance (Private Bag X238, Pretoria) may do so within the inspection period of twenty-one (21) days.

DATED at JOHANNESBURG this 1st day of NOVEMBER, 1973.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Take notice that Gregore Natsios has disposed of the Restaurant/General Dealer/Butchery (restricted)/Tobacco Dealers and Fresh Produce Dealers business, conducted by him on Erf 260, 65 Buelow Street, Windhoek, under the name and style of Macedonia Grocery Shop to Athanasios Georgios Gogos who will carry on the aforesaid business for his own account at the same address, under the name and style of Macedonia Grocery Shop, and that after 14 days after publication of the said Athanasios Georgios Gogos will apply to the licensing court for the issue to him of the Restaurant/General Dealer/Butchery (Restricted) Tobacco Dealers and Fresh Produce Dealers, licence.

P. G. V. D. MERWE
Stern & Barnard,
United Building, Kaiser Street,
P. O. Box 452,
WINDHOEK.

NOTICE OF TRANSFER OF LICENCES.

Notice is hereby given that after fourteen (14) days of publication of this notice, application will be made to the Licensing Court, Windhoek, for the transfer of the General Dealer Retail and Motor Garage Licences presently held by Magneto-Diesel Company (Pty.) Limited on Erf 1637, Windhoek to Lucas Ratcliffe S.W.A. (Pty) Limited, who will carry on business on its account on the same premises under the style of Lucas Ratcliffe S.W.A. (Pty.) Limited.

Dated at Windhoek on this, the 6th day of November, 1973.

K. J. HOWARD,
Attorney for Applicant,
c/o Howard & Wasserfall,
2nd Floor,
Allied Building,
WINDHOEK.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY
NOTICE TO MEMBERS.

The One Hundred and Twenty-eight Annual General Meeting of members of the South African Mutual Life Assurance Society will be held at Mutualpark, Jan Smuts Drive, Pinelands, Cape, on Wednesday, 12th December,

1973, at 11.30 a.m.

BUSINESS

1. To receive the Directors' Report and Financial Statements.
2. To transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

By Order of the Board — J. C. PIJPER,
General Manager.

SUID-AFRIKAANSE ONDERLING LEWENS- VERSEKERINGSGENOOTSKAP KENNISGEWING AAN LEDE.

Die Honderd-agt-en-twintigste Algemene Jaarvergadering van lede van die Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap sal om 11.30 vm., op Woensdag, 12 Desember 1973, by Mutualpark, Jan Smutsrylaan, Pinelands, Kaap, gehou word.

VERRIGTINGE

1. Om die direkteure se verslag en die finansiële state in ontvangs te neem.
2. Om sodanige ander verrigtinge af te handel wat by 'n Algemene Jaarvergadering afgehandel kan word.

Op las van die direksie — J. C. PIJPER,
Hoofbestuur.

STADSRAAD VAN LUDERITZ: AGTERSTALLIGE BELASTINGS: ERF NR. 26 LUDE- RITZ.

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 171(1) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) word 'n beroep hiermee gedoen op die geregistreerde eienaars van ondervermelde onbesette erwe in Luderitz, hulle agente of verbandskuldeisers van sodanige erwe om die agterstallige belastinge met rente op gesegde eiendomme laatstens op 31 Maart 1974 te betaal. By ontstentenis van betaling van agterstallige belastinge ten opsigte van enige een of meer van vermelde erwe sal sodanige erf of erwe per openbare veiling verkoop en die opbrengs aangewend word om die verskuldigde bedrag of bedrae te delg.

ERF EIENAAR AGENT VERBANDSKULDEISER
26 F. Kapps en Onbekend Onbekend
V. Schlenska

J. C. DU TOIT,
Stadsklerk.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIG- HEID.

Kennis geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan

aansoek gedoen sal word by die landdros te Outjo vir die oordrag van die Tabak by kleinmaat en Spuit en Mineralewaterlisensies tans gehou deur Johannes Hendrik Venter, wie besigheid dryf onder die naam Meine Drankwinkel, Erf nr. 137, Voortrekkerstraat, Outjo aan Meynderd Jacobus van der Westhuizen wie besigheid sal dryf onder dieselfde naam en dieselfde persele.

Gedateer te Outjo hierdie 2de dag van November 1973.

A. DAVIDS EN KIE,
Posbus 106,
Voortrekkerstraat,
OUTJO.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIG- HEID.

Kennis geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Landdros te Outjo vir die oordrag van die Spuit en Mineralewaterlisensie tans gehou deur Johannes Hendrik Venter, wie besigheid dryf onder die naam Outjo Bottelstoor, Erf nr. 73, Etoshastraat, Outjo aan Meynderd Jacobus van der Westhuizen wie besigheid sal dryf onder dieselfde naam en dieselfde persele.

Gedateer te Outjo hierdie 2de dag van November 1973.

A. DAVIDS EN KIE,
Voortrekkerstraat,
Posbus 106,
OUTJO.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIG- HEID.

Geliewe hierby kennis te neem dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik van Grootfontein vir die oordrag van Lisensie tans gehou deur die boedel van wyle Petrus Johannes Lafras Moolman op Erf 36, Grootfontein aan Joseph Ernst Horn wat op dieselfde perseel vir sy eie rekening besigheid sal doen onder die naam Giggs Garage.

Gedateer te Grootfontein hierdie 20ste dag van Oktober 1973.

BEN HANEKOM EN KIE.,
Prokureurs vir die partye,
Posbus 439,
GROOTFONTEIN.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIG- HEID.

Geliewe hierby kennis te neem dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik van Grootfontein vir die oordrag van die Vars Produkte Lisensie, tans gehou deur Phillippus Jacobus Greeff op Erf 131, Grootfontein aan Rietfontein Romery Ko-operatiewe Vereniging Bpk., wat op dieselfde perseel vir sy eie

rekening besigheid sal doen onder die naam Rietfontein Melksalon.

Gedateer te Grootfontein hierdie 24ste dag van Oktober 1973.

BEN HANEKOM EN KIE.,
Prokureurs vir die partye,
Posbus 439,
GROOTFONTEIN.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat veertien dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Landdros, Mariental, vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie tans gehou deur Christina Blaauw ('n openbare koopvrou), wie besigheid dryf onder die naam van Francois Sport te Erf Nr. 47, Mariental, aan Andries Petrus Burger van der Merwe wie sal besigheid drywe onder dieselfde naam op dieselfde perseel vir sy eie rekening.

Gedateer te Mariental hierdie 5de dag van November, 1973.

J. A. OBERHOLZER,
12de Weg,
Posbus 13,
MARIENTAL.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat veertien (14) dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdroshof vir die distrik van WINDHOEK, vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie tans gehou deur KARL WILHELM AUGUST JUNG, wie handel dryf onder die naam en styl van AQUARIUM JUNG te Erf 126, Marie Neef-gebou, Kaiserstraat, Windhoek, aan HERBERT CARL NOECKLER, wie besigheid sal doen onder dieselfde naam op dieselfde persele vir sy eie rekening.

Dateer te Windhoek hierdie 15de dag van November 1973.

POWELL & SWARTZ,
Prokureurs vir Applikant,
Goeringstraat,
Posbus 20,
WINDHOEK.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat veertien (14) dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdroshof vir die distrik van Omaruru, vir die oordrag van die Restaurant-, Tabak- en Minerale Water Lisensies tans gehou deur Jacob Willem Brandt, wie handel dryf onder die naam en styl van Sentrale Restaurant, te Hoofstraat, Erf 113, Omaruru, aan Robert Joseph Harridge, wie besigheid sal

doen onder dieselfde naam op dieselfde persele vir sy eie rekening.

Dateer te Windhoek hierdie 15de dag van November 1973.

POWELL & SWARTZ,
Prokureurs vir Applikant,
Goeringstraat,
Posbus 20,
WINDHOEK.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Neem kennis dat 14 dae na publikasie van hierdie kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van Okahandja gehou te Okahandja vir die oordrag van die Suiet- en Mineraalwater Handelaar en Tabak verkope by kleinmaatlisensies gehou deur Karl Hans Eberhard Käpernick ten opsigte van die besigheid bekend as Hochfeld Hotel te Hochfeld no. 131, Okahandja, aan Udo Ferdinand Weiss wie op dieselfde perseel onder dieselfde handelsnaam vir sy eie rekening besigheid sal doen.

Gedateer te Windhoek hierdie 5de dag van November 1973.

MULLER, MALHERBE & BRAND,
Prokureurs vir die partye.
Sokolic-gebou,
Posbus 2073,
WINDHOEK.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Neem kennis dat 14 dae na publikasie van hierdie kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van Windhoek gehou te Windhoek vir die oordrag van die Algemene Handelaars, Suiet- en Mineraalwater Handelaar, Vars Produkte Handelaar, Restaurant en Tabak verkoop by kleinmaatlisensies gehou deur Micado Caterers (Pty.) Ltd. ten opsigte van die besigheid bekend as Micado Restaurant te Erf 3105 Jan Jonkerweg, Windhoek, aan Gunther Haberbeck wie op dieselfde perseel onder die handelsnaam Zum Gamsbock vir sy eie rekening besigheid sal doen.

Gedateer te Windhoek, hierdie 2de dag van November 1973.

MULLER, MALHERBE & BRAND,
Prokureurs vir die partye,
Sokolic-gebou,
Posbus 2073,
WINDHOEK.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Neem kennis dat 14 dae na publikasie van hierdie kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof

vir die Distrik van Windhoek gehou te Windhoek vir die oordrag van die Algemene Handelaar en Spuit- en Mineraalwater Handelaarslisensies gehou deur O. K. Lindhorst ten opsigte van die besigheid bekend as Eros Diensstasie te Erf 2256, Erosweg, Windhoek, aan Ernest John Jansen Pote wie op dieselfde perseel onder dieselfde handelsnaam vir sy eie rekening besigheid sal doen.

Gedateer te Windhoek hierdie 2de dag van November 1973.

MULLER, MALHERBE & BRAND,
Prokureurs vir die partye,
Sokolic-gebou,
Posbus 2073,
WINDHOEK.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Neem kennis dat 14 dae na publikasie van hierdie kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van Okahandja gehou te Okahandja vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie en Motor Garagelisensie gehou deur Pierre van Zyl (Edms.) Bpk. ten opsigte van die besigheid bekend as Pierre van Zyl (Edms.) Bpk. op Erf 15, Hoofstraat Okahandja aan Johann Jacobus van Wyk wie op dieselfde perseel onder die handelsnaam Johann van Wyk Diensstasie vir sy eie rekening besigheid sal doen.

Gedateer te Windhoek, hierdie 2de dag van November 1973.

MULLER, MALHERBE & BRAND,
Prokureurs vir die partye,
Sokolic-gebou,
Posbus 2073,
WINDHOEK.

RAAD VIR BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING. KENNISGEWING NO. 15/73.

Kennisgewing ingevolge Artikel 17 van Ordonnansie 18 van 1954.

Die Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling maak hiermee bekend dat sy formele besluit om 'n dorpsaanlegskema ingevolge Ordonnansie 18 van 1954 vir Kalkrand op te stel, deur die Administrateur in Uitvoerende Komitee goedgekeur is, die Uitwerking waarvan is dat alle ontwikkeling in die gebied wat deur die voorgestelde skema geraak sal word, onderworpe sal wees aan die bepalinge van hierdie voorgestelde skema.

'n Kaart wat die grense van die gebied aantoon wat onder die skema ingesluit is, is ter insae by die Raad se kantoor, 8ste vloer, nuwe Administrasie-blok, Windhoek, gedurende normale kantoor ure, vir 'n tydperk van 28 dae na verskyning van die laaste advertensie.

B. PROFITT,
Sekretaris.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe hierby kennis te neem dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik van Grootfontein vir die oordrag van die Algemene Handelaars Lisensie tans gehou deur Adriana Beatrix Roux op die plaas Uitkomst, distrik Grootfontein aan Johan Christiaan van der Sandt wat op dieselfde perseel vir sy eie rekening besigheid sal doen onder die naam Roux Kontant Winkel.

Gedateer te Grootfontein hierdie 20ste dag van Oktober 1973.

BEN HANEKOM EN KIE.,
Prokureurs vir die partye,
Posbus 439,
GROOTFONTEIN.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat veertien (14) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Landdros, Mariental vir die oordrag van die Garage Lisensie tans gehou deur Johannes Stefanus Loftie-Eaton wie handel dryf onder die naam van Goudini Garage te Plaas Goudini Nr. 390, Mariental aan Manfred Georg Richter wie onder dieselfde naam die besigheid sal drywe vir sy eie rekening.

Gedateer te Windhoek, hierdie 2de dag van November 1973.

Mnr. C. J. S. Stone,
Prokureur vir die partye,
Posbus 300,
MARIENTAL.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof, Landdroskantoor, Mariental vir die distrik van Mariental, vir die oordrag van die (i) Algemene Handelaars- en (ii) Garagelisensies van Petrus Jacobus van der Linde van Erf No. 125, Aranos, wat handel dryf onder die naam Aranos Vulstasie aan Stephanus Ockert Johannes de Waal wat te dieselfde adres handel sal dryf onder dieselfde naam.

Gedateer te Mariental op hede die 2de dag van November 1973.

J. A. OBERHOLZER,
Prokureur vir Partye,
Skoolstraat,
Posbus 13,
MARIENTAL.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat binne veertien (14) dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdros Okahandja, vir die oordrag van die Algemene Handelaars-, Patente en Eiendomsmedisyne-, Varsprodukte- en Garagelisenensies gehou ten opsigte van Store Hochfeld in die Distrik Okahandja deur Karl Hans Eberhard Käpernick aan Alfred Werner Rudolf Milz, wie besigheid sal doen onder dieselfde naam en op dieselfde persele vir sy eie rekening.

Gedateer te Windhoek, op die 1ste November 1973.

G. WOHLERS & KIE,
Prokureurs vir Partye,
119 Metje-Behnsen Gebou,
Kaiserstraat,
Posbus 1270,
WINDHOEK.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee dat na veertien dae vanaf publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Lisensie-Hof vir die distrik van Windhoek vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie, Klerasie en Skoeisel (kleinhandel) tans gehou deur Boedel Wyle Arnoldus Lourens Gagiano wie handel gedryf het as A. L. Gagiano Uitrusters op Erf No. 1745, Kaiserstraat, Windhoek aan Roelf Petrus Oelofse wie op dieselfde perseel en onder dieselfde naam sake sal doen vir sy eie rekening.

DR. WEDER, KRUGER & HARTMANN,
Prokureurs vir Applikant
1ste Vloer,
Sanlangebou,
Posbus 864,
WINDHOEK.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that 14 days after publication of this Notice, an application will be lodged with the Licensing Court for the District of Windhoek, held at Windhoek, for the transfer of the General Dealer and Tobacco Licence held by R. Gird trading under the name and style of Onganja Store at Onganja Mine, Seeis, District of Windhoek, to Gertruda Maria Magrietha Swanepoel who will continue to trade under the same name and style and at the same address for her own account.

APPLICANT'S ATTORNEYS,
LORENTZ AND BONE,
Standard Bank Chambers,
Kaiser Street,
WINDHOEK.

KENNIS VAN AANSOEK OM OORDRAG VAN LISENSIE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 16 van Ordonnansie No. 13 van 1935 dat aansoek gedoen sal word 14 dae na verskyning van hierdie kennisgewing vir die oordrag van die volgende Handelslisensies: Algemene Handelslisensie (Kleinhandel) en Algemene Handelslisensie (Groothandel) waaronder JACOBUS FREDERICK BOOYSEN besigheid doen onder die naam KOBIE'S te Voortrekkerstraat, Gobabis aan HENDRIK JACOBUS JORDAAN wie die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en op dieselfde plek vir sy eie voordeel.

Gedateer te Gobabis hierdie 31ste dag van Oktober 1973.

J. K. ROUX,
Prokureur vir Partye,
Posbus 210,
GOBABIS.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof, Landdroskantoor, Mariental vir die distrik van Mariental, vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie van H. P. van der Westhuizen van Erf No. 10, Aranos wat handel dryf onder die naam Krag en Lig aan Wietz Visser wat te dieselfde adres handel sal dryf onder die naam Aranos Electric.

Gedateer te Mariental op hede die 2de dag van November 1973.

J. A. OBERHOLZER,
Prokureur vir Partye,
Skoolstraat,
Posbus 13,
MARIENTAL.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe hierby kennis te neem dat 14 dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik Grootfontein, vir die oordrag van die Algemene Handelslisensie, tans gehou deur Cyril Hadley Hubble op die plaas Jagersquell, geleë in die distrik Grootfontein aan Henry Uys Schickerling wat vir sy eie rekening besigheid sal doen op dieselfde plaas onder die naam Jagersquell Winkel.

BEN HANEKOM EN KIE.,
Prokureurs vir die Partye,
Posbus 439,
GROOTFONTEIN.